



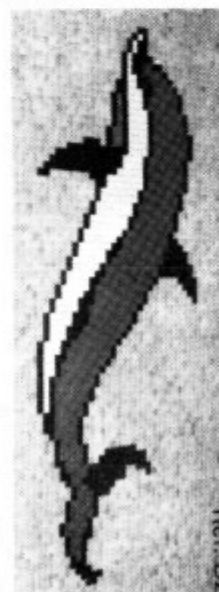
Bandera Azul de la Comunidad Europea para la playa de Cala Millor, Son Servera. El Alcalde Eduard Servera, iza la Bandera junto al Delegado de Turismo, Luís Baudil.



XVI Campeonato de España Amateur de tenis en Club Ca'n Simó, Cala Millor. Su Presidente Miguel Fuster con Jimmy Amengual, juez árbitro.

**NOTICIAS, DEPORTES Y TODOS LOS DETALLES DEL
NUEVO GOBIERNO MUNICIPAL DE SON SERVERA**

Ejemplos de dibujos para piscinas



Aplicaciones en piscinas y superficies en contacto con el agua.

Dado que el mosaico de vidrio no absorbe agua, resulta ideal para el revestimiento de piscinas.

Está especialmente indicado en piscinas de formas irregulares.

Existe la posibilidad de efectuar dibujos en el fondo de la piscina.



LO ENCONTRARÁ EN:



Oficinas, Almacén, Exposición y venta
Plaza General Goded, 2
Tels. 56 71 95 - 56 81 43 - Fax 56 80 62
07550 Son Servera - Mallorca

Exposición y Venta
Avda. Juan Servera Camps, 33
Tel. 58 63 69
07560 Cala Millor - Mallorca

TRANSPARENCIA INFORMATIVA, DEMOCRACIA Y PARTICIPACIÓN CIUDADANA...

Día 15 de junio de 1991 comenzaba una nueva legislatura en los distintos municipios de nuestra isla. Legislatura, que a mi entender, tendría que estar marcada por una mayor transparencia informativa, y profundización en el fomento del sistema democrático y de participación ciudadana.

Será por deformación profesional, pero lo que más me molesta, y lo que más he notado a faltar en estos últimos cuatro años, es la falta de transparencia informativa, y de un contacto real y directo entre los administradores (lease concejales, alcaldes...) y los administradores (todos los ciudadanos el municipio en cuestión)...

Cuando hablo de participación ciudadana, quiero decir, una participación real, y no la meramente simbólica de organizar una actividad de tipo cultural... Quiero decir la de poder dar tu opinión como ciudadano/na, y tener conciencia de que serás escuchado... Cosa difícil en algunas administraciones locales, y en otras, incluso casi imposible...

El Ajuntament de Manacor ha dado un ejemplo claro de falta de contacto real entre administrador y administrado, como también lo ha dado el de Son Servera. En ambos la transparencia informativa ha brillado por su ausencia, y lo que se ha visto, al menos, desde fuera, es una gran prepotencia, y poco respeto a las opiniones del ciudadano.

Por lo que, los nuevos consistorios inician su periplo con buen pie, con la ventaja de saber, que por poco que se esfuercen lo harán mejor que los anteriores, por lo menos, en cuanto a transparencia informativa.

De todas formas, creo que ya es hora de desmitificar ciertos conceptos, incluido el de «transparencia informativa»... ¿Qué queremos decir cuando hablamos y citamos este concepto? Supongo que cada persona tendrá su opinión. La mía, en este sentido, es clara: Transparencia informativa quiere decir que los ciudadanos tengan acceso al máximo de información, bien directamente, acudiendo a las administraciones

«Transparencia informativa quiere decir que los ciudadanos tengan acceso al máximo de información acudiendo a las administraciones locales, que todo hay que decirlo, tampoco son la panacea, ni la garantía de una verdad absoluta»

nes locales.. bien a través de los medios de comunicación, que todo hay que decirlo, tampoco son la panacea, ni la garantía de una verdad absoluta.

En este sentido me parece oportuno citar algunas frases de la periodista y profesora de Ciencias de la Información, Petra María Secanella, que en su libro «Periodismo de Investigación» explica:

«El profesional (del periodismo) sirve también los intereses de la empresa para la que trabaja y reafirma los intereses sociales o políticos en lo que se halla inmersa la labor periodística. No hace falta que el periodista sea un militante de un partido. Quiéralo o no, es siempre un militante de la sociedad».

O aquella otra tan acertada: «A los periodistas no se les puede pedir una imposible objetividad, pero sí que trabajen bien para contrastar las distintas fuentes...» Yo añadiría que tampoco a los políticos se les puede pedir que hagan maravillas, pero sí, que sean coherentes, y especialmente conscientes de que están en los ayuntamientos porque los ciudadanos los han votado, y que por lo tanto, tienen unas obligaciones claras con los que les han dado poder...

Entre estas obligaciones está la de fomentar la participación ciudadana, la transparencia informativa, y profundizar el sistema democrático.

Sebastiana Carbonell Hierro

Edita:
Informacions Llevant, S.A.
Dep. Legal: PM 1535-89
Apartado 13. Son Servera
Tel. 56 81 65

Directora:
Isabel Servera

Ayudante Dirección:
Masese

Publicidad y Redacción:
Bel Brunet
Pilar Mosqueda

Fotógrafo:
Sebastià Vives

Deportes:
Jaime Fernández y
Miquel Servera

Suscripciones y Sucesos:
Miguel Marín

Colaboradores:
Escuelas Cala Millor
Asociación de Padres
Ignasi Umbert
Romeo Sala
Sebastiana Carbonell
Toni Nebot
Asociación de Vecinos
Asociación Hotelera C. Millor
Bartomeu Amengual
Antoni Sansó
Ama McNeely
Blázquez
Joan Plà
Robi de B.
Antoni Lluís Servera
Jaume Cladera
Andrés Ferret
Francisco Obrador
Antonio Tarabini
Joan Carles Gomis
Juan Salas
Claudia
Juan Sastre
José Luis Vives
Juan Fornés

Los artículos aparecidos en esta Revista, expresan únicamente la opinión de sus autores

CORRE VE Y DILE

Si hubiera empleado un «corre ve y dile» ahora mismo no tendría espacio para escribir esta croniquilla, en «do-re-mi» de misterio

Estaba cansada, habían sido semanas como de cine negro donde lo blanco se hacía pasar por negro y a lo negro lo querían ver blanco.

Habían sido también semanas donde demasiadas voces confundían el verdadero silencio y algunas palabras desafortunadas e inoportunas quebraron quietudes y levantaron murmullos; yo misma participé algo en todo ello porque forma parte de la vida misma, pero al descubrir la verdad, la realidad (o lo que se quiera llamar así), todo en mí tuvo un sobresalto y fue cuando tuve que decírselo a quien había confiado en mí.

Estaba cansada, no tenía facilidad de palabras, sabía lo que decir, pero no cómo decirlo, pero se lo dije y me



entendió. Era suficiente.

El gran error hubiera sido encargar a alguien que lo dijera. Si yo hubiera empleado un «corre ve y dile» esto, a tal señor, ahora mismo no tendría espacio para escribir esta croniquilla de verano, en «do-re-mi» de misterio.

PRENSA ROSA

Porque los hay, que ya están hartos de niños reprimidos que juegan a ser «José María García», «Emilio Romero» o el Pato Donald

Cada día creo más en la prensa «rosa» y sería maravilloso poder conseguir una Revista mucho más de sociedad, de gente guapa, de gente guay, de nuestra querida gente especial de cada día.

La prensa diaria, hablada y escrita, se cuida perfectamente en ofrecernos la noticia a la carta, al minuto, al día, lo que hace que una Revista quincenal, deba para ser entretenida y rentable, contar las cosas con la amenidad de la anécdota, con el sentir de una historia humana y con la chispa necesaria para descubrir una sonrisa.

Cada día creo más en la prensa «rosa». Tendremos que averiguar quienes son nuestros «Miguel Boyer», «Mario Conde», «Julio Iglesias», y de quien es nuestro «Tito Clemente», tendremos que descubrir donde viven nuestras «Isabel Preysler», «Isabel Pantoja», «Rocio Jurado», y «Gabriela Suárez», para comenzar a contar cosas divertidas e interesantes, porque los hay que ya están bastante hartos de niños reprimidos que juegan a ser «José María García», «Emilio Romero» o el Pato Donald.

PAPELERIA

MARTIN

Distribuidor de:

Buffett

ATENCION BARES Y RESTAURANTES

10 % de descuento en
portamenús, comandas
y blocs camareros

Calle Molins, s/n
Tel. 58 58 31

Cala Millor
Mallorca

PALCO

**Colecciones
ANGELES BOADA**

**Son Corp, 5
CALA MILLOR
(Detrás Aptos. Sabina)**

BANDERA AZUL PARA LA PLAYA DE CALA MILLOR

EL ALCALDE Y LUIS BAUDIL PRESIDIERON EL ACTO OFICIAL



Luis Baudil, Tomeu Femenias, R.L. Agustín Rosselló y Eduard Servera, en el momento de izar la Bandera Azul

El 27 de junio tuvo lugar un acto oficial convocado por el Alcalde de Son Servera y Luis Baudil, Delegado de Turismo, con motivo de la izada de la Bandera Azul que la Comunidad Europea otorga como distintivo de calidad a las playas que así lo merecen.

Así fue como a las doce del mediodía y cerca de la parada de taxis de la playa de Cala Millor, principio de la Avenida Don Juan Llinás, el Alcalde y el Delegado de Turismo izaron la Bandera Azul que un año más ondea en nuestra playa. Asistieron a este acto, el Presidente de la Asociación Hotelera Tomeu Femenias, representantes de la Asociación de vecinos de Cala Millor, Pedro Lliteras Presidente de Bares y Cafeterías de Cala Millor, Luis Mellado del PP-UM, los medios de comunicación, Fernando del Diario de Mallorca, Miguel de Antena-3, Pep Blau de Última Hora, Sebastián Vives del CALA MILLOR 7 y también estaba una representación de Izquierda Unida que fueron invitados también los partidos políticos, excusando su presencia Toni Vives el cual no pudo asistir por causas ajenas a su voluntad.

Esta izada de Bandera fue posible también gracias a la colaboración de Agustín Rosselló encargado de las Playas y gran colaborador de la zona.

Seguidamente el bar del Hotel Voramara, el Director de dicho establecimiento Toni Roig, ofreció a los asistentes un vino español donde no faltó ni un solo detalle.

Ahora por parte de todos los ciudadanos y visitantes deberíamos colaborar en mantener entre todos la playa limpia y así poder, año tras año, merecer este preciado distintivo que la COMUNIDAD EUROPEA otorga a las mejores playas, entre las cuales está la de CALA MILLOR-SON SERVERA.

EL PLENO MUNICIPAL APRUEBA LA CONSTITUCIÓN DE LAS SIETE COMISIONES INFORMATIVAS

EL PP SE ABSTUVO DE VOTAR LA COMISIÓN DE GOBIERNO

El pleno de constitución de comisiones informativas y las distintas áreas de gestión del Ajuntament de Son Servera transcurrió con normalidad y rapidez. La sesión se celebró la noche del martes, decidiendo el nuevo equipo de gobierno, con el apoyo de la oposición, que las sesiones plenarias se celebrarán el primer viernes de cada trimestre.

Se crean un total de siete comisiones informativas, integradas por un representante de cada uno de los grupos que han formalizado el pacto de gobierno, PSOE, UIM y CDS, y dos del grupo de la oposición, el PP.

La comisión de gobierno estará integrada por el alcalde Eduard Servera (PSOE) y los tenientes de alcalde Gabriel Pons (UIM), Antoni Vives (CDS), Joan Palerm (PSOE) y Luis Baudil (UIM).

SON SERVERA

POSIBLE CREACIÓN DE UN GABINETE DE PRENSA

Me consta de que muy posiblemente, el actual equipo de Gobierno Municipal, creará un Gabinete de Prensa para facilitar la labor informativa y que estaría integrando personas de confianza que forman parte del equipo que se presentaron a las candidaturas políticas en las últimas elecciones municipales.

Aplaudo mucho esta iniciativa, porque es hora ya, de poder tener información rápida, algo de amabilidad y una que otra sonrisa.

Ojalá tengamos pronto un Gabinete de Prensa «comme il faut!»

Bel Servera

Fontanería	Muebles de baño y accesorios
Calefacción	Aire acondicionado
Energía Solar	Instalaciones de gas:
B. Sumergidas	Butano
Piscinas	Propano
	Ciudad



RAFAEL MARTIN CALAFAT

Calle Lepanto, 43 - Tel. 56 75 59 SON SERVERA

AJUNTAMENT DE SON SERVERA

QUI ES QUI EN EL NOU GOVERN MUNICIPAL



Eduard Servera

EDUARD SERVERA:

- Batle
- Comissió de govern
- Relacions musicals
- Relacions Sant Llorenç



Gabriel Pons

GABRIEL PONS:

- Sanitat
- Primer tinent de batle
- Tercera Edat i Benestar Social
- Comissió de Govern
- Protecció de la salubritat pública
- Participació en la gestió de l'atenció primària de la salut
- Cementiri i serveis funeraris.



Toni Vives

ANTONIO VIVES:

- Vies, obres i agricultura
- Segon tinent de batle.
- Comissió de govern
- Abastos, matadero, fires i mercats.
- Parcs i jardins i pavimentacions de vies públiques i urbanes.
- Conservació de camins i vies rurals.
- Suministre d'aigua i enllumenat públic.



Juan Palerm

JOAN PALERM:

- Urbanisme, Medi ambient i Patrimoni.
- Tercer tinent de batle
- Comissió de govern.
- Ordinació, gestió, execució i disciplina urbanística, protecció del medi ambient.
- Promoció i gestió de vivendes socials
- Patrimoni històric-artístic



Gerardo Ruiz



Luis Baudil



Toni Cánovas

GERARDO RUIZ:

- Hisenda
- Transport i comunicacions

LUIS BAUDIL:

- Turisme i platges
- Comissió de govern
- Neteja de platges, turisme i promoció.
- Relacions Associació Hotelera i altres
- Serveis de neteja diària, recollida i tractament de residus, clavegueram i tractament d'aigües residuals.

ANTONI CÁNOVAS:

- Policia, Educació i Cultura
- Seguretat en llocs públics
- Ordenació del tràfic de vehicles i persones en vies urbanes.
- Protecció civil, prevenció i extinció de incendis.
- Activitats i instal·lacions culturals i esportives.
- Relacions centres educatius.
- Joventut.

Nota: Esta información ha sido pedida por el cala Millor 7 al Alcalde. Gracias.



**COMPACT - DISC
DISCOS
CASSETTES**

**CADA SEMANA
ULTIMAS NOVEDADES**

Calle Playa, 6 - Tel. 58 52 19 - CALA MILLOR

AJUNTAMENT DE SON SERVERA

HORARI DELS REGIDORS

Luis Baudil: dilluns, dimarts, dimecres, dijous, divendres 11'30 h.-12'30 h.

E. Servera: dilluns, dimarts, dimecres, dijous, divendres 11'30h.-13'30h.

A. Cánovas: dilluns, dimarts, dimecres, dijous, divendres 10'30 h.-14'00 h.

J. Palerm: dilluns, dimarts, dimecres, divendres 11'30 h.-12'30 h.

A. Vives: dilluns, dimarts, dimecres, dijous, divendres 11'00 h.-12'00 h.

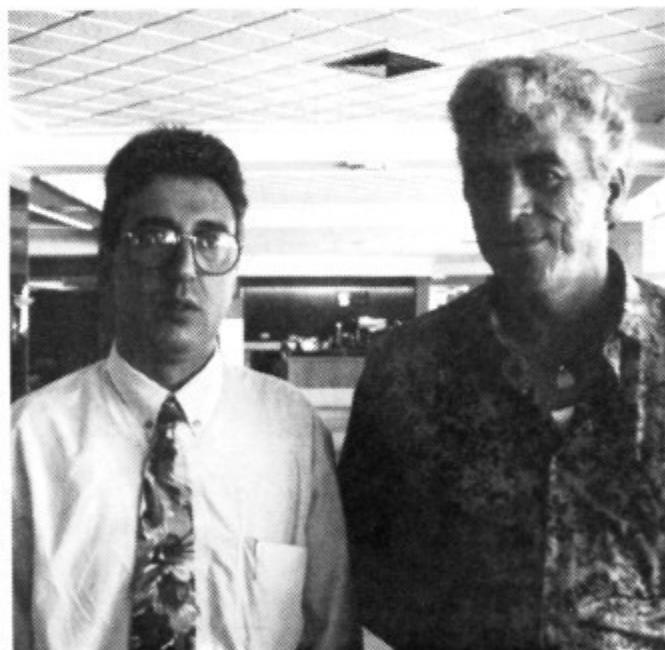
G. Pons: dilluns, dimarts, dimecres, dijous, divendres 12'00 h.-14'00 h. al Centre de Salut.

Gerardo Ruiz: dilluns, dijous 10'30 h.-14'30 h.

COLABORACIÓN CONJUNTA DE LOS AYUNTAMIENTOS

DE SON SERVERA Y SANT LLORENÇ

EN SEGURIDAD CIUDADANA, TICKETEROS Y RUIDOS



Miquel Galmés y Luis Baudil Delegados de Turismo de Sant Llorenç y Son Servera

Una de las primeras cosas que han comenzado los nuevos gobiernos municipales después de quedar constituidos, ha sido la de mantener una reunión con representantes de cada Municipio, Son Servera y Sant Llorenç, para en la medida de lo posible, conseguir una colaboración conjunta en temas tan importantes como son la seguridad ciudadana, los ticketeros y los ruidos.

Muchos son los ciudadanos que están a la expectativa de la labor que van a realizar los nuevos Presidentes de las Comisiones de Turismo de ambos municipios. Tanto Miquel Galmés por parte de Sant Llorenç como Luis Baudil por parte de Son Servera, están dispuestos a bajar a la arena y comenzar preocupándose de los problemas diarios que suceden en una zona turística tan importante como es Cala Millor. Para ello cuentan con el apoyo de los Alcaldes Miquel Vaquer y Eduard Servera y también de Toni Cánovas que es el responsable de la Policía Local de Son Servera, (el Alcalde de Sant Llorenç es el Delegado también de la Policía Local de su Municipio).

Se trata pues de respetar la propia idiosincrasia de cada pueblo, por conseguir una colaboración conjunta para lograr de nuestra zona turística, una organización y mantenimiento de servicios, sino perfectos, por lo menos bien estructurados donde se hagan cumplir todas las ordenanzas.

Deseamos que los resultados sean positivos. El margen de confianza está concedido por nuestra parte.

ASAMBLEA EXTRAORDINARIA DEL PSOE

Tuvo lugar recientemente, una Asamblea Extraordinaria del PSOE local donde se eligió tras el excelente resultado de las Elecciones Municipales una nueva Ejecutiva, la cual quedó constituida de la siguiente manera:

Presidente: Diego Barrientos

Secretario General: Felipe Contreras

Secretario Organización: Pepe Barrientos

Secretario Administración: Gerardo Ruiz

Secretario Política Municipal: Miguel Angel Barrios

Secretario Formación: Sebastián Martín

Por parte de esta nueva Ejecutiva se trata de colaborar estrechamente con los Concejales que este partido tiene en el poder municipal y de mantener las mejores relaciones con todos los afiliados para además de mantener el partido político en el listón actual, superarlo con nuevas ideas y afiliaciones.

A todos los nuevos miembros de la ejecutiva constituida en esta Asamblea Extraordinaria, nuestra más sincera enhorabuena, así como también esperamos nuestra colaboración para dar a conocer vuestras actividades a través del CALA MILLOR 7.

Bel Servera

**Se lo recomiendo
lea el CALA MILLOR 7
Es personal e intrasferible**

AYUNTAMIENTO SON SERVERA

COMPOSICIÓN DE LAS COMISIONES INFORMATIVAS PERMANENTES

Turismo, comercio y playas

Luis Baudil Rodríguez
Antonio Vives Nebot
Gerardo Ruiz Gallego
Luis Simon Mellado Clowes
Miguel Servera Brunet

Vías y obras y agricultura

Antonio Vives Nebot
Antonio Cánovas Miguel
Gabriel Pons Vives
Bernardo Bassanet Morey
Miguel Servera Brunet

Urbanismo y medio ambiente

Juan Antonio Palerm Nebot
Antonio Vives Nebot
Luis Baudil Rodríguez
Miguel Servera Brunet
Francisco Barrachina Llaneras

Cultura y policía

Antonio Cánovas Miguel
Antonio Vives Nebot
Luis Baudil Rodríguez
Lorenzo Ferragut Bestard
Francisco Barrachina Llaneras

Sanidad y asuntos sociales

Gabriel Pons Vives
Antonio Vives Nebot
Juan Antonio Palerm Nebot
Luis Simon Mellado Clowes
Lorenzo Ferragut Bestard

Hacienda y transportes

Gerardo Ruiz Gallego
Antonio Vives Nebot
Eduardo Servera Cariñena
Agustín Vives Tous
Bernardo Massanet Morey

Gobierno interior

Eduardo Servera Cariñena
Gabriel Pons Vives
Antonio Vives Nebot
Agustín Vives Tous
Francisco Barrachina Llaneras

LEA CALA MILLOR 7,
la única Revista post-moderna
CALA MILLOR 7
tiene su mensaje personal ¡Descúbralo!

"AL FIN EN SA COMA"

Lo que usted esperaba

INFORMESE EN:

COBAC

Avda. Juan Servera Camps, 41 CALA MILLOR

Teléfono: 585830



ESTAS SON ALGUNAS DE LAS MULTIPLES VENTAJAS DE LAS "VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL"

- GRANDES FACILIDADES DE PAGO HASTA 15 AÑOS
- PRECIO DE VENTA FIJADO POR EL MINISTERIO
- CANTIDADES ANTICIPADAS, AVALADAS POR CREDITO Y CAUCION
- LIMITACION DE LOS INTERESES HIPOTECARIOS AL 11,75% Y 12% ANUAL
- CONTROL DE CALIDADES POR EL MOPU
- CONTROL DE CONTRATO DE COMPRA
- OBLIGATORIEDAD DE NO REPERCUTIR AL COMPRADOR LA PARTICIPACION EN GASTOS DE:
LA DECLARACION DE LA OBRA NUEVA,
LA DIVISION HORIZONTAL
Y LA CONSTITUCION DE LA HIPOTECA.
- DEDUCCION DEL 15% ANUAL DE LA COMPRA EN LA RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS DEL COMPRADOR
- REDUCCION DE LA CONTRIBUCION URBANA EN UN 50% DURANTE 3 AÑOS
- EXENCION DE IMPUESTOS EN LAS CANTIDADES APLAZADAS DE HIPOTECA Y APLAZADO A LA INMOBILIARIA.



EL ALCALDE EDUARD SERVERA VISITA LAS OFICINAS DEL CALA MILLOR 7

«OS PIDO OBJETIVIDAD»

El viernes día 28, el Alcalde de Son Servera Eduard Servera, visitó las Oficinas del CALA MILLOR 7 a instancias de la Directora de esta Revista, acompañado por Antonio Cánovas, Presidente de las Comisiones de Cultura, Educación y Policía y que por el momento se cuida también de coordinar la información con los medios de comunicación.

El equipo del CALA MILLOR 7, a excepción de dos ausencias justificadas, fue presentado el Alcalde, el cual pidió objetividad a la hora de informar. Se hizo la foto de rigor con toda naturalidad y se brindó con agua fresca y limonada natural, lo que podría llamarse el inicio de una nueva época municipal donde según palabras del



El Alcalde y Toni Cánovas con parte del equipo del Cala Millor 7

Alcalde, «la información volará»; por lo que se refiere al CALA MILLOR 7 procuraremos en la medida de nuestras posibilidades, ser buenos receptores y

proyectores de la información municipal. Gracias por su visita.

R.L.



Tel. 58 56 06



Paseo Marítimo, 21
CALA MILLOR

ENTRANTES

Ensalada «Capriciosa»	575 pts.
Vitello tonnato	850 pts.
Tallarines al salmón	650 pts.

PESCADOS

Rodaballo a la tártara	1.100 pts.
Salmón a la pimienta verde	1.100 pts.

CARNES

Pechugas de pollo al curry	800 pts.
Escalopines al Marsala	1.100 pts.
Entrecote Bordoleza	1.475 pts.

PIZZA

Campagniola	825 pts.
tomate, queso, jamón serrano, setas frescas, ajo, orégano	

POSTRES

Tarta de la casa	300 pts.
Sorbeta de limón y fambruesa	400 pts.

VINOS

Portabella & Coma. Blanco	875 pts.
Portabella & Coma. Blanco	875 pts.
Vino Valoria. Tinto joven	1.000 pts.

RESTAURANT

Torrador Típic

Mendia Vell

OBERT CADA DIA
ELS MIGDIES I VESPRES
Divendres i dissabtes
MÚSICA EN DIRECTE

Comedores privados para sus celebraciones en MENDIA VELL para su próxima reunión de negocios, comida de empresa, celebración social o aniversarios, MENDIA VELL le ofrece una de las más antiguas Possessions de Mallorca. Entre Manacor y Porto Cristo.

Possessió Mèndia Vell

Ctra. Manacor - Porto Cristo

Telèfons 82 07 50 - 82 07 51 - 84 38 35



LA MALA IMAGEN DE CALA MILLOR

Este verano están apareciendo y proliferando, como si de una nueva especie de setas se tratara, un gran número de ticketeros (en su mayoría extranjeros) que durante el día en la playa y durante la tarde-noche, sobretodo en el recién estrenado Paseo Colón, incordian y molestan a los bañistas en la playa y a los viandantes en el citado Paseo Colón. Dando, con los tickets, una imagen de turismo barato y pachanguero. En dichos tickets se ofrecen Happy Hour (2 bebidas por el precio de 1) o bien invitaciones o consumiciones gratis de champán, sangría, tequila, etc., etc...; haciendo con ello una com-

petencia que creemos desleal a los otros establecimientos de la zona y provocando a su vez malestar a los turistas y mucha suciedad en las calles y jardines, ya que la gran mayoría de turistas tiran los tickets nada más recibirlos.

Tenemos que añadir que con lo mucho que ha costado y con lo bien que ha quedado la reforma de embellecimiento y peatonización de la zona, es una verdadera lástima que turistas y demás viandantes en lugar de poder pasear tranquilamente, se tengan que ver acosados y molestados a cada paso por la cantidad de ticketeros que como

moscones o abejorros pululan a sus anchas por la zona.

Esperando que los nuevos Consistorios, tanto el de San Lorenzo como el de Son Servera, tomen cartas en el asunto con la publicación en breve de un bando o decreto por el cual se prohíban dichos ticketeros y que se sancione severamente a los locales implicados en caso de reincidencia.

A ver si entre todos damos una mejor imagen de la zona de Cala Millor y Cala Bona para lograr un turismo de mejor calidad en lugar de degradarlo y empeorarlo cada día más.



INSTITUTO DE IDIOMAS MICHAEL KELLER

- ALEMÁN
- INGLÉS
- FRANCÉS
- ITALIANO
- CATALÁN
- ESPAÑOL (para extranjeros)
- REPASO E.G.B.

**CLASES EN GRUPOS REDUCIDOS
O PARTICULARES**

PROFESORES NATIVOS Y CUALIFICADOS

NECESITAMOS PROFESOR DE ESPAÑOL

MANACOR

Avda. d'es Torrent, 44
Tel. 55 40 12

CALA MILLOR

C. Na Penyal, 9
Tel. 58 55 85

CALA RATJADA

C. Leonor Servera, s/n.
Tel. 56 33 97

Entre estos dos anillos sólo hay una diferencia

La calidad del brillante



Anillo diamante
talla brillante

Peso en quilates 0.30

Color: Yellow

Inclusiones: 1r. Pique

Precio: 60.000 pts.



Anillo diamante
talla brillante

Peso en quilates 0.30

Color: River

Inclusiones: VVS₁

Precio: 200.000 ptas.

Estas gemas son
del mismo peso
y del mismo tamaño
pero tienen diferente precio
¿Sabe el por qué?

Joyería **Fermin**

MANACOR-PORTO CRISTO-CALA MILLOR

Nuestros diamantes
se venden
con certificado de
GARANTIA
Autenticada por un
GEMOLOGO

NUESTRA GENTE

UN TINTO DE VERANO



Un grupo de restauradores en la terraza del Mediterrani

El martes tuvo lugar una entrañable reunión informal en la plácida terraza del Rte. Mediterrani. Por causas de trabajo no pude asistir, pasé a saludar a este estupendo grupo de restauradores que hacen de la gastronomía un arte, un compañerismo, una pequeña emoción diaria. Quise hacer una foto con mi Nikon, (hacia mucho tiempo que no nobmraba la Nikon!) y no me funcionó! pero ahí estaba mi compañero Bernardo Galmés que me dejó la foto que publicó y al cual le agradezco la colaboración.

Esta reunión del martes, tuvo un nombre para mi cálido y simpático...«Un tinto de verano»... procuraré asistir a la próxima para certificar una vez más la simpatía, el buen hacer y las ilusiones de mis compañeros de gastronomía.

Bel Servera

CURSOS DE NATACIÓN EN CALA BONA

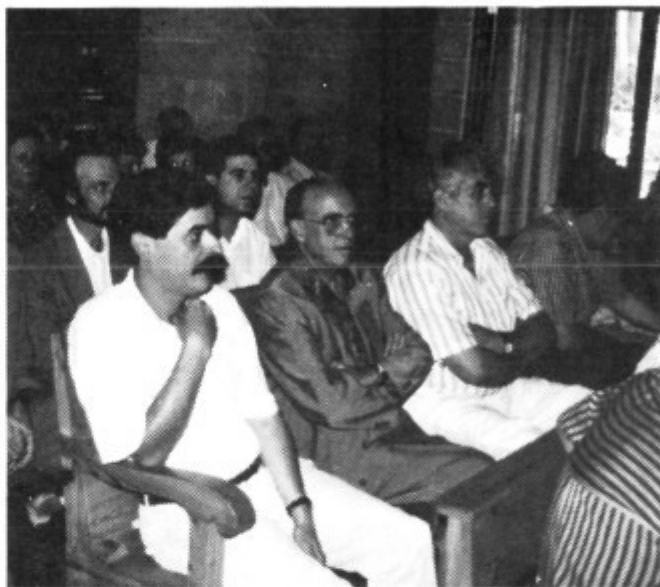
Ya han dado comienzo los cursos de natación organizados por el Ayuntamiento de Son Servera, que se realizan en la escuela de natación Aula Marina, ubicada en la Playa de Cala Bona.

Los interesados, pueden matricularse en el Ayuntamiento o llamando por teléfono a los números 56 70 02 y 56 71 39 o también en la playa de Cala Bona directamente.

Lea
CALA MILLOR 7,
su Revista amiga!

FIESTAS DE SAN JUAN

MISA MAYOR



Las autoridades en la Misa Mayor

El día 24 a las 11 h. de la mañana tuvo lugar la Misa Mayor con asistencia de las autoridades. El sermón corrió a cargo de Ramón Ballester sacerdote «serverí» que dio una lección de fraternidad, convivencia y respeto.

El nuevo Ayuntamiento constituido tan sólo escasos días ocupó los respectivos bancos reservados a las autoridades. Se trata como bien dijo el Rdo. Ramón Ballester de mirar hacia adelante con esperanza, de que todos respetemos al nuevo Ayuntamiento así como el nuevo Ayuntamiento, debe respetar a todos los ciudadanos del término municipal.

SIGUE EL TEMA PARQUÍMETROS EN CALA MILLOR



La calle sin coches



los parquímetros

Desde que el pasado día 14 entraron en funcionamiento los famosos parquímetros en Cala Millor, no hace ni un mes las calles se encuentran desiertas como nos muestran las imágenes.

La foto «A» fue tomada un día antes de su puesta en marcha y ya fue publicada en nuestro número anterior del Cala Millor 7 número 37 de fecha 21 de Junio; y la foto «B» en la misma

calle también dos días después; o sea que una dos días antes y la otra dos días después. Estas imágenes demuestran que los vecinos de Cala Millor y los que cada día se tienen que desplazar a su puesto de trabajo no quieren parquímetros, y no digamos los que tienen negocio; a lo mejor a algunos lectores les servirá de risa al comparar una foto con la otra, pero la empresa

instaladora no creo que tenga mucha risa, porque según radio calle en Cala Millor en una semana la recaudación de todas las máquinas fue de unas 4.000 pesetas, ¡esto sí que da risa!, o pena como se le quiera llamar, pero nuestro deber es informar e informamos.

Fotos y texto Miguel Marín

BIBLIOTECA MUNICIPAL



CALA MILLOR

horari d'estiu

matins de 10'30 a 12'30

capvespres de 18'30 a 20'30

activitats

matins

DILLUNS: trencaclosques, mots encruats, habilitat visual, ...

DIMARTS i DIMECRES:

manualitats en paper

DIJOUS: rondalles mallorquines

DIVENDRES: jocs de taula

capvespres: lectura



G.A.T. 820. Telefax 586470

Telex 69565 VGOR E

Calle Binicanelle, 12 Carretera Cala Agulla, 19
Tels. (971) 585515 - 585552 Tels. (971) 584300 - 584017
CALA MILLOR CALA RATJADA

MARRUECOS una semana Hotel de 4 estrellas
59.900 pts; incluído avión, traslados, autocar de lujo, guía -
acompañante, media pensión y seguro de viajes.

GRECIA A SU ALCANCE..... 49.900 pts.
Avión + traslados + mini crucero + 7 noches + desayunos + excursiones.
Salida desde Palma

SANTO DOMINGO..... 88.900 pts.
9 días. Avión desde Palma, H*** A/D + traslados y seguro de viaje

BRASIL..... 86.900 pts.
9 días. Avión desde Palma, H*** A/D + traslados y seguro de viaje

ISLA MARGARITA..... 88.900 pts.
7 días. Avión + H****

KENYA..... 99.500 pts.
9 días. Avión desde Palma + H*** M/P + traslados + seguro de viaje

VUELOS CHARTER NACIONAL

MÁLAGA.....	7.000 pts.	SEVILLA.....	8.500 pts.
OVIEDO.....	11.000 pts.	ZARAGOZA.....	7.900 pts.
VALLADOLID.....	9.900 pts.	BARCELONA.....	3.500 pts.
MADRID.....	6.750 pts.	VIGO.....	13.000 pts.
BILBAO.....	7.500 pts.	VITORIA.....	7.500 pts.
JEREZ.....	8.900 pts.	GERONA.....	7.500 pts.

Regido por: *Esperanza Meca*

C/. Binicarella, 19-A
Tfno. 58 60 22 - 07560 CALA
MILLOR



NUESTROS SERVICIOS:

TRATAMIENTOS FACIALES

Limpieza de cutis
Tratamientos de Acné
Tratamientos de arrugas (lifting)
Maquillaje
Curso de maquillaje

**TRATAMIENTOS
CORPORALES**

Tratamiento anticelulítico
(flacidez, estrías, etc.)
Masaje
Tratamiento de busto
Drenaje linfático
Tratamientos corporales
y faciales
con nuestros aparatos de
KEMO, RECUPERADOR,
LASER, etc.

NO HAY ARRUGAS NI
FLACIDEZ BELLAS con
el Lifting, puedes aplicar-
lo en cara, cuello, senos,
abdomen y extremida-
des, obteniendo unos re-
sultados cercanos a la
operación
**GRANDES RESULTA-
DOS EN LA FLACIDEZ
DEL PECHO**

TRATAMIENTOS DIVERSOS

Manicura
Pedicura
Reflexotensia
Decoloración vello
Tinte pestañas y cejas
Permanente pestañas
Tatuaje de cejas, labios,
lunares, etc.
Tablas de gimnasia (seguimos
con la oferta de 4000 pts.
mensuales)
Depilación cera (desechable)
Depilación definitiva (eléctrica)

**SAUNITAS PARA
PIES Y MANOS**
(Manicuras y Pedicuras)

**LASER
LUZ DE VIDA
ENERGIA CELULAR**

TRATAMIENTOS:

Tratamientos de acné
Tratamientos de estrías
Psoriasis
Eczemas
(Para tratamientos
celulitis)
Quemaduras
Caída del cabello
Artrosis
Cicatrización de heridas

**LECTURA DE CARTAS
TAROT
por CARMEN**

Gabinete de PSICOLOGÍA
por MAGDALENA RAMON

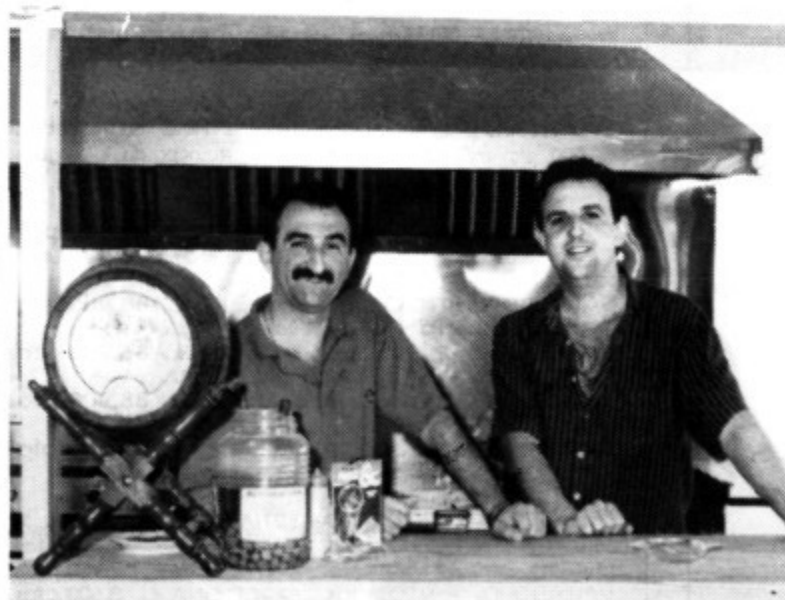
Os deseamos unas
Felices Fiestas de
San Joan



CAN JOAN

BAR - HAMBURGUESERIA

**ESPECIALIDAD EN
«POLLOS PARA LLEVAR»**



SE NECESITA CHICA

**HAMBURGUESA
HAUMBURGUESA CON QUESO
PERROS
PEPITO DE LOMO
PINCHOS
POLLO
PATATAS FRITAS
SANDWICH JAMON Y QUESO
BOCADILLOS
PA AMB OLI**

C/. Es Fetget (esq. Na Penyal)
(Frente oficina de Turismo)
Teléfono 58 66 44
CALA MILLOR - Mallorca

TERCERA REPRESENTACIÓN DE DANZA

EL 13 DE JULIO APARTHOTEL CAN SIMÓ



El día 13 de julio a las 9'30 h. de la noche, tendrá lugar en las instalaciones del Aparthotel Club Simó en Cala Millor, la III Representación de Danza. El grupo está compuesto por niñas en edades comprendidas entre 3 y 12 años, las cuales han realizado un curso de 8 meses. Os esperamos a todos.

SA PLETA FREDA, GALERÍA DE ARTE

BIEL ROS, EL ÉXITO DE UN PINTOR AUTÓCTONO



Biel Ros con sus padres que visitaron la exposición

En la galería de arte «Sa Pleta Freda» ubicada justo detrás de la Iglesia Parroquial de Son Servera, ha expuesto su obra pictórica el serverí Biel Ros, que dió a conocer hace poco más de un año su faceta artística para sorpresa de todos inclusive de sí mismo.

La pintura de Biel Ros se puede definir como una pintura del inconsciente, dado que pinta desde un nivel y estado puro, pudiéndose observar en sus lienzos un ciclo transformativo de gran interés.

Biel Ros, está sorprendido de sí mismo e impactado por su propio éxito. La misma noche de la inauguración todos los cuadros estaban ya vendidos.

I.S.

SORTEO NOMINA VIVA



El Director de Sa Nostra, Serafín Pons entrega a Manuel Reina el premio

Mes de Mayo/91

D. Manuel Reina Rubio

Trabaja en el Hotel Osiris de Cala Millor

Importe del premio 100.000 ptas.

Fontanería
Calefacción
B. Sumergidas
Muebles Cocina



SUMINISTROS

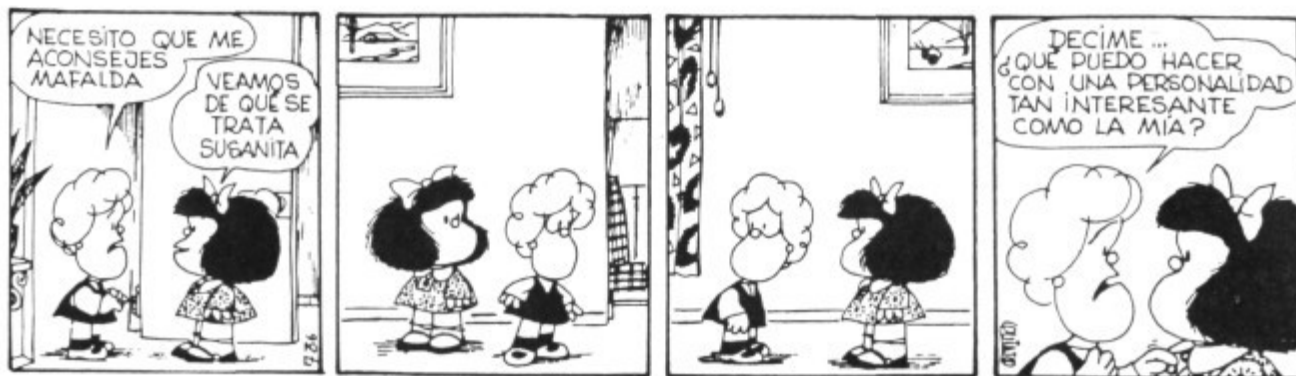
MURILLO, S.L.

Suministros de:
Hostelería
Bares - Rest.
Electrodomésticos
Artículos Regalo

Exposición y venta:
Calle Juana Roca, 39

Tel. 56 73 21
SON SERVERA

EMOCIONALMENTE CIEGAS



La mayoría de nosotros pensamos que nuestras situaciones vitales son únicas, que sólo nosotros tenemos problemas y «que bien le va la vida a los demás».

Pero, os puedo asegurar que todos tenemos problemas y dificultades, ahora bien, unos saben afrontarlos mejor que otros e incluso sacan partido a lo negativo ya que son siempre experiencias que nos ayudan a crecer y aprender.

Las personas que tienen en su vida una persona i-r-r-e-g-u-l-a-r no están solas... hay muchas personas que al igual que tú y que yo tienen a alguien irregular en su vida...

¿Ya sabes quién es ese personaje en tu vida?

¿Ya le has dado nombre?

¿Qué es lo que la convierte en irregular para tí?

No sabemos lo que es una cosa hasta que le damos un nombre... tal vez hasta estos precisos momentos no has sabido dar nombre a ese personaje (o personajes) que son un poco hiel en tu vida. Así que te ofrezco el nombre: I-R-R-E-G-U-L-A-R!

Algunos padres, madres, hermanos, hermanas, primos, tíos, tías, esposos, esposas, cuñados, cuñadas, etc. son sencillamente IRREGULARES!

Y lo son porque no actúan, ni reaccionan, ni hablan, ni piensan, ni siquiera escriben como nosotros esperaríamos que lo hicieran. Y no encontramos otra forma de llamar a este tipo de personas. He observado en los grandes almacenes que al poner rebajas (tanto en temporada de rebajas como fuera de

ellas) hay objetos que llevan unas etiquetas que dicen «irregular» por ello las venden más baratas...

Joyce Landorf —escritora norteamericana que ha trabajado intensamente este tema y en cuyos escritos me baso para estas reflexiones— comenta, que después de muchas investigaciones, encuestas y comparaciones, puede afirmar que las personas irregulares son tan iguales que podrían ser gemelas!

Es decir, que tu persona irregular y la mía son iguales idénticamente iguales! Fuera de escasas excepciones estas personas padecen las mismas taras emocionales. Las personas irregulares, tienen similares —sino iguales rasgos de personalidad. Sus respuestas y reacciones hacia nosotros sean verbales o no, físicas o pasivas, deliberadas o no intencionadas, siguen siempre el mismo patrón, la misma línea. Es como si todos fueran por la misma ruta!

Con ellas no se puede razonar, de ellas no se puede depender y menos esperar algo de ellas.

Por tanto podemos trazar unas características comunes a todas estas personas:

1.- LAS PERSONAS IRREGULARES SON EMOCIONALMENTE CIEGAS.

No, físicamente no están ciegas. Están emocionalmente ciegas. Y lo que hace más insufrible este hecho es que cara a otras personas, situaciones o cosas, e incluso ante sí mismos tienen la visión 20/20... perfecta!

Tu persona irregular es ciega, por-

que no es capaz de ver y reconocer tus cualidades, habilidades, o los pequeños o grandes logros de tu vida, trabajo, ambiente. El o ella es incapaz de ver ni aceptar todas esas cosas maravillosas con las que Dios te ha colmado. Normalmente no te ve como eres. Lo más triste es que además te compara con los demás, que por supuesto tienen mejores cualidades, habilidades, personalidad, etc. que tú. Por eso no podrás complacer nunca a esta persona.

Observa este ejemplo tomado de la vida real de una joven —ella comentaba que las personas irregulares de su infancia y adolescencia fueron sus propios padres!.

«Jamás asistieron a las competiciones de natación donde la mayoría de las veces yo era la finalista y regresaba a casa con una medalla. Solía destacar en todo lo que hacía, pero mis padres jamás me dieron la satisfacción de que yo supiera que estaban orgullosos de mí.

Llegué a hacer todo para poder ser reconocida por ellos, recuerdo que cuando me eligieron Miss en un concurso de la escuela, pensé: ahora sí estarán orgullosos de mí. Pero su ceguera fue tal... mi madre comentó irónicamente: «supongo que hay recompensa cuando una se va vendiendo barato a los chicos».

¡Puedes imaginar cómo quedó el corazón de esta joven!

Pero, la ceguera se subraya cuando añadimos que las personas irregulares son además emocionalmente SORDAS!

(Continuará).

Neyda.

por Juan Fornés

El pasado día 20 por la noche en el salón de actos del Ayuntamiento, tuvo lugar el primer pleno extraordinario bajo la batuta del nuevo alcalde M. Vaquer, con orden del día de seis puntos con la aprobación y creación de la Comisión de Gobierno, Comisiones informativas y delegaciones (antes ya citadas en el anterior nº 37). En este primer pleno que contó con numeroso público, cabe a destacar que se apuntaron a todas las comisiones informativas: Toni Sansó (PSM), que fue el único que dió algunas réplicas al nuevo Pacte de Progrés, Joan Santandreu (UIM), Jeronima Mesquida (PSOE), Tomeu Mestre (CDS), y el exalcalde Tomeu Pont (CB), el cual fue operado día 25. De aquí esperamos que todo salga bien y tenga una pronta recuperación. Como anécdota decir que el representante del PSM, Toni Sansó trajo una coquetona macetita de albahaca para instalarla encima de su mesa.

El nuevo Pacte de Progrés ya se ha puesto en marcha en la mismísima casa consistorial. El reloj que tantos años ha estado parado empezarán de nuevo a mover sus manecillas en breve espacio de tiempo. La entrada ya no parece un almacén y pondrán a alguien para atender los pequeños problemas e información. En todas las dependencias se cambian todos los letreros con normalización lingüística. Por otra parte se han hecho los trámites pertinentes para qui-

tar la grua de la calle Nort.

El viernes 28 hablé con el alcalde Miquel Vaquer para pedirle un poco de información sobre los famosos parquímetros de Cala Millor, muy amablemente me atendió y dijo que los aparcamientos estaban ya concedidos a una empresa en la anterior legislatura, aunque se está recopilando un informe muy detallado para que a los empadronados residentes les salga más económico y pagar una cuota mensual, trimestral o anual. Estos parquímetros se pusieron primeramente para descongestionar el tráfico y fuese la zona peatonal más tranquila para los turistas y visitantes, y me rectificó que se intentaría dar una solución.

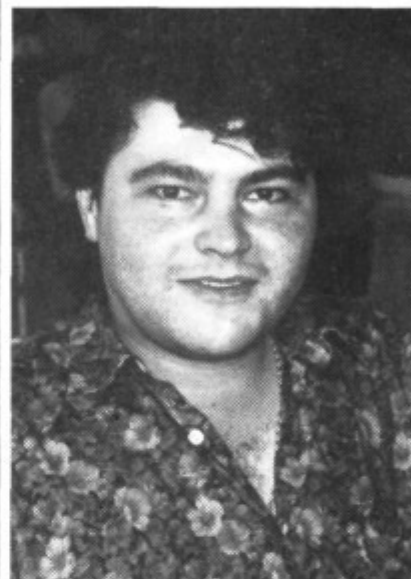
En deportes no hay ninguna novedad de última hora; el jugador de fútbol llorençí Gabriel Servera (Parreta), fichará con el Sporting Mahonés, suerte Biel en esta nueva empresa y el año que viene a 1º con el Mallorca o el Barça.

El escultor llorençí de adopción José Caro Dagnino, el día 6 a las 8 h. expondrá en Ses Frigates de Cala Bona, espero y sé que será un éxito.

Joan Santandreu «Pale» de la Comisión de Fiestas me comentó que encontraba números trabas para traer artistas de verdadero renombre en tan poco espacio de tiempo a las fiestas patronales de Sant Llorenç, como por ejemplo; Miguel Rios, Sopa de Cabra, Mocedades, José Luis Perales o en la revista la pareja humorística El Duo Sacapuntas.

JUAN FORNÉS EN EL CALA MILLOR 7

CORRESPONSAL DE SANT LLORENÇ



Juan Fornés corresponsal del CALA MILLOR 7 a Sant Llorenç

A partir de este número, Juan Fornés de Sant Llorenç cubrirá las informaciones de este término municipal para el CALA MILLOR 7. Está dispuesto a trabajar y además con ilusión, dos ingredientes básicos para ser un buen corresponsal.

El equipo del CALA MILLOR 7 le da la bienvenida y le desea éxito, así como también le brinda toda su colaboración.



LIMPIEZAS

M. Ruiz

LIMPIEZA DE CRISTALES, MOQUETAS
ALFOMBRAS, COMUNIDADES,
DISCOTECAS, OBRAS, CHALETS,
HOTELES, ETC...

PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO

Son Servera, Cala Millor

☎ 58 61 44

El Arenal

☎ 49 14 31

C'an Picafort

☎ 85 12 74

Tel. 84 49 90 - Manacor

ENTREVISTA A

MATEU PUIGRÓS, ALCALDE PEDÁNEO DE SON CARRIÓ

Profesor, casado con dos hijos, 12 años en el ayuntamiento y en estas pasadas elecciones cabeza de lista el GISC. Tras su gran éxito II teniente a alcalde. Delegación de Son Carrió y Comisión informativa de Urbanis-

mo. Es su tiempo libre se ocupa de sus hijos a los que adora.

A pesar de sus ocupaciones nos recibió muy amablemente como es habitual en él en su casa de «Sa Caseta».



Mateu Puigrós

-Enhorabuena Mateu:

-Muchas gracias:

-Dicen que has sido el gran ganador de estas últimas elecciones.

-He contado con un equipo formidable, muy colaborador y con unas ganas enormes de trabajar y sobre todo con el apoyo indiscutible de Son Carrió lo cual ha demostrado que sus votos tienen el mismo valor que los de los demás municipios.

-Son Carrió es un pueblo agradecido y así lo demostró en las urnas ¿Cuál es tu secreto?

-Trabajo y contar con un grupo dispuesto a todo.

-La mayoría de los componentes del GISC son jóvenes ¿Por qué?

-Buscábamos gente nueva con nuevas ideas, competente y activa no sólo gente para completar la lista.

-¿Qué le falta o sobra en el municipio de Sant Llorenç y en concreto Son Carrió?

-En general en el Ayuntamiento hay una gran falta de organización en todos los aspectos, tanto personas como trabajo. Se necesita un nuevo y mejor plan de organización:

Necesitamos todavía muchas cosas necesarias que tenemos en proyecto y esperamos realizar en poco tiempo. De sobrar no sobra nunca nada.

-¿Crees que será positivo este pacto de progreso con UIM, CDS y PSOE?

-Se está demostrando una gran voluntad por parte de todos los partidos será algo nuevo al que hay que arriesgarse. Si cada uno aporta su esfuerzo y participación estos cuatro años pueden ser muy beneficiosos para todo el municipio.

-Siendo uno de los hombres fuertes de este Pacto y habiendo cogido la Delegación de Son Carrió y Urbanismo ¿Cuáles son tus primeros proyectos o trabajos que piensas realizar?

-Primero de todo conseguir la aprobación de las Normas subsidiarias, es un tema en el que estamos trabajando a fondo.

Acelerar los términos para la ejecución de los proyectos de saneamiento de Sant Llorenç y Son Carrió.

Tener un firme y riguroso control de las obras a fin que todos paguen lo que hacen.

Uno de los proyectos que hemos apoyado y que ya está en funcionamiento es el nuevo centro sanitario de Sa Coma. En la Avda las Palmeras, se cuenta con un médico de cabecera y un ATS donde pueden asistir todos los residentes en la zona costera de Sant Llorenç, Son Carrió, Cala Millor, s'Illot y Sa Coma.

-Tu opinión de los parquímetros instalados recientemente en Cala Millor.

-Por lo visto ha habido una negación absoluta en este asunto por parte de residentes y trabajadores que se ven afectados.

Estamos buscando soluciones alternativas, una negociación con la empresa que favorezca a los empadronados y residentes en la zona.

-Para terminar nos gustaría decir algo especial.

-Aprovecho la ocasión que me ofrecéis para agradecer la gran participación en las pasadas elecciones.

Por otro lado nuestro trabajo será mejorar el funcionamiento y organización del ayuntamiento.

Participaremos en todo lo posible apoyando sobre todo y muy especialmente a las zonas más desfavorecidas.

Muchas gracias y te deseamos mucha suerte y que continúes con esa ilusión optimista y ganas de trabajar que te ha hecho triunfar.

María José Torres



María José Torres

María José Torres cubrirá la información de Son Carrió. Tiene mucha predisposición y pretende informarnos puntualmente de lo que pueda acontecer en su zona haciéndolo extenso si cabe a la parte costera con noticias refrescantes de verano.

Todo el equipo del CALA MILLOR 7 le agradece su colaboración y estamos todos contentos de poder ampliar nuestros colaboradores.

FOTO DENUNCIA

PUNTO NEGRO CALA BONA-CALA MILLOR



Esperemos tenga solución

Esta foto es el cruce Carretera Comellà fondo Cala Bona-Cala Millor.

Todos hemos presenciado algún accidente en este lugar, y no es porque no haya visibilidad, pero el problema es que los que bajan de Son Servera que giran hacia Cala Bona, la mayoría son extranjeros, se paran para mirar el mapa sin mirar quien viene ni de donde viene y entonces es cuando ocurre lo que se debe evitar en choque.

No sé a quien corresponde, si es el municipio o al MOPU, pero lo cierto es que este lugar debería estar bien señalizado, con indicadores y carriles pintados, de esta manera eliminaríamos un punto negro en nuestras carreteras, no esperar a hacer el arreglo cuando haya alguna víctima, evitemos esta tragedia antes.

IN

- Tener siempre buen humor, aunque sea difícil.
- Reservar una sorpresa agradable para cuando el ambiente se «caldee».
- Que si un día la tortilla da la vuelta, seamos nosotros los que nos quedemos en cubierta.
- Las llamas que ni el mar las puede apagar.
- No poder vivir sin tu pareja, pero con ella tampoco.
- Sacar a pasear de vez en cuando el instinto.
- Llevar una vida decente. ¿Hacia donde...?
- No ser ni mejor, ni peor que los demás, sino diferente.
- Las cosas no van, vienen.

OUT

- El precio que se paga por una indecisión.
- Los regalos «sobornos»
- Tener que prestar atención a todas las tonterías que nos dicen.
- Cuando ya no queda cerilla es el dedo lo que arde.
- Que como castigo a tus notas te hagan socio del Madrid.
- Porque amar es el empuje de la palabra amargura.
- Tener la espantosa sensación de ser como los demás.
- Salir a la calle sin un poco de maquillaje interior.
- Que al ser pocos nos conocemos mucho.

CONVIENE RECORDAR

- ¿Qué sentido tiene la vida si no hay riesgo?
- La paz es el alimento del hombre.
- Es este mundo hay cada vez más gente y menos personas.
- Debemos ser leales a nuestras ideas.
- La vida empieza todos los días.
- Tal vez seamos una fuerza desorientada, pero somos una fuerza.
- Dejar de dar vueltas en espiral a un futuro incierto.
- Vivir como todos, pero sentir como uno mismo.
- Buscar en el corazón cuando los ojos estén ciegos.
- La lucha es difícil, pero hay que emprenderla con valentía.
- Se teme a la esclavitud de no ser nada y se lucha por ser algo. Se teme a todo.

Bisquit

CONCIERTO BANDAS DE MÚSICA, UNIÓN MUSICAL CAPDEPERA Y BANDA MÚSICA LOCAL DE SON SERVERA



El pasado día 22, en la Iglesia Nova las Bandas de Música Unión Musical de Capdepera y Banda de Música Local de Son Servera, en conjunto ofrecieron un Concierto. En primer lugar actuó Unión Musical de Capdepera que con su Director Enrique Pastor nos ofreció de salida el Pasodoble Miguel Caldentey del que es autor el propio director; Reviere-Chumann; Marcha Eslav-Cahikavsky.

En segundo lugar actuó la Banda de Música de Son Servera, dirigida por su Director Silverio Duato, empezando su actuación con el Pasodoble «GABELLINS» de Enrique Pastor: Preludio de la T. Gaviota-G. Verdi; Duncannon Overure - J.D. Plyhar; Radetzky March J. Strauss.

La tercera parte fue en conjunto las dos bandas, que de salida nos ofreció Moment for Morricone, que dirigió Enrique Pastor: Riveerne Cyelus: a) Río Negro: B) Oivicono; c) Chubut; Malando Vlak que dirigió Silverio Duato.

Himne a Valencia por Enrique Pastor.

Y finalmente y para terminar el Himne a Son Servera, que dirigió el Director de la Banda de Música de Son Servera Silverio Duato, que como suele hacer en todos los conciertos, al mismo tiempo que dirige girado cara al público canta y anima a éste para que canten con él, pero los aplausos del público no cesaban pidiendo otra, otra, otra: y a nuestro director de la banda no le quedó otra alternativa que volver a hacer sentar de nuevo a los músicos que nos interpretaron el pasodoble Miguel Caldentey del que es autor Enrique Pastor, Director de la Banda Unión Musical de Capdepera, a todos los Músicos y Directores. Enhorabuena.

Texto y fotos: Miguel Marín

JOVENTUTS MUSICALS DE SON SERVERA

II SERENATES D'ESTIU

Un any més Joventuts Musicals de Son Servera us ofereix una sèrie de concerts enmarcats dins les II Serenates d'Estiu que es celebren en un marc tan hermós com és l'Església Nova.

A l'hora d'elegir els concerts han procurat confeccionar un programa atractiu i a l'abast de tothom.

El passat dia 15 de juny ja varem organitzar el primer, commemorant les festes de Sant Joan i patrocinat per l'Ajuntament de Son Servera, que realitzà l'Orquestra simfònica de les Balears. Enllaçant amb aquest es celebraran les següents actuacions:

-Dia 7 de juliol a les 22 h., la Quarta Sciència. Grup de Música Antiga.

-Dia 13 de juliol a les 22 h., Francesca Alomar (mezzosoprano), Ignasi Furió (piano).

Que ens deleïteran amb una primera part de cançó espanyola, una segona part cançó negra i una tercera part amb temes de «Porgy and Bess» i «West Side Story».

-Dia 20 de juliol a les 22 hs, Grups de Musics serverins: Xerafi Nebot-violí, Bartomeu Jaume-oboe, Eduard Servera-Flauta, Silverio Duato-fagot, Ignasi Furió-clave.

Esperam la vostra assistència per així gaudir tots plegats de la música.

Cafetería - Restaurante

Fortuna

ESPECIALIDAD EN TAPAS,
APERITIVOS Y COMIDAS

ABIERTO TODO EL DIA

Cl. Fetget, 11 - Tel. 58 69 04
CALA MILLOR

ESPECIAL VERANO

¿DÓNDE VAMOS...?



Tenis
Bar
Restaurante
CA S'HEREU
GUINA MALLORQUINA

Carretera Cala Millor
Tel. 58 54 49 - SON SERVERA



Carrer Sipells, 7
Tel. 58 59 90
07560 CALA MILLOR

Restaurant **LA CASA GALLEGA**

C/ Na Penyal, 11. Cala Millor
Teléfono: 81 32 23

Dirección: XAVIER MORANTES
Cocina: MANOLI MARTÍN
Pescados frescos. Carnes frescas
Especialidad: parrilladas y frutos del mar
Vinos de Ribeiro, Albariños y otros



Lago di Como
RISTORANTE ITALIANO

MENU A LA CARTE
Y MENU DEL DIA

EL SABOR DE ITALIA
MENU DE PASTAS

AL FINAL DE PUERTO DE CALA BONA

586516 MARTES CERRADO



BAJOS HOTEL MORITO
Tel. 58 68 22
07560 CALA MILLOR
(MALLORCA)

MEDITERRANI
RESTAURANT



Restaurante OASIS
INTERNATIONAL Y MALLORQUIN
CUISINE
81 0379

RESTAURANTE **PORT - VELL**

DTOR. GUILLERMO NADAL SERVERA

CARNES, PESCADO FRESCO Y MARISCO
(lunes cerrado)

CRUCE COSTA DE LOS PINOS
SON SERVERA (MALLORCA)

RESERVAS AL
TEL. 567902



Typisches altes mallorquinisches Bauernhaus
Spanische Küche und Nouvelle Cuisine
Typical Majorcan Farm House
Spanish kitchen and Nouvelle Cuisine

Dirección: Sion des Pi - Chef Cocina Tofol
Urbanización Son Floriana - Cala Millor
TEL. 58 60 75

LA TURISTA 200 MILLONES, EN EL HOTEL SUMBA

«FUI RECIBIDA EN MALLORCA COMO UN PRESIDENTE DE NACION»



Toni Peñafort entrega la Placa en nombre de la Asociación Hotelera



El Alcalde de Sant Llorenç le hace entrega de una blusa bordada a mano.



Luis Baudil Pte. de Turismo entrega una preciosa cerámica.



El grupo de mallorquines que agasajó a la Sra. Gross y su familia

Con estas palabras nos atendió en los salones del Hotel Sumba, la Sra. Friedel Gross, turista 200 millones que llegaba al Aeropuerto de Son San Juan hace poco y hospedada en Iberhotel, concretamente H. Sumba cuyo Director Jaume Andreu, organizó para las autoridades locales y medios de comunicación una agradable reunión para tener la oportunidad de conversar y saludar a la Sra. Goss acompañada de su esposo, hijo y nieto Sacha de 6 años, al cual le encantaría quedarse a vivir en la isla.

Entre los asistentes, estaba Antonio Peñafort que en representación de la Asociación Hotelera de Cala Millor hizo entrega de una preciosa placa, a su vez, Miquel Vaquer nuevo flamante Alcalde de Sant Llorenç, obsequió a la Sra. Gross con una hermosa blusa bordada a mano, seguidamente Luis Baudil, Presidente de la Comisión de Turismo de Son Servera le ofreció una

bella cerámica mallorquina y el ramo precioso de flores fue un acertado detalle también de la Asociación hotelera.

También y con destacada personalidad en sus respectivas profesiones estaban Rafael Ferrer Massanet Director de Perlas y Cuevas, Miguel Galmés Presidente de la comisión de Turismo de Sant Llorenç, el Sub-Director del Hotel Borneo y Karin Aseler Delegada de Tui en Cala Millor y Cala Ratjada.

La Sra. Friedel Gross, es una Sra. alemana muy sencilla y agradable que vive junto a su marido en una pequeña ciudad cerca de la frontera francesa que se llama Pirmasens. Estaba preparando tranquilamente y por quinta vez, sus vacaciones a la isla de Mallorca, cuando un día antes fue avisada por su Agencia de Viajes TUI que atendiendo a un riguroso orden, le había correspondido ser la pasajera doscientos millones para Mallorca. Bien, pensó ella,

no será mucha cosa. Ya durante el vuelo fue obsequiada y agasajada, por ello pensó que se trataba sencillamente de esto, pero cual fue su enorme sorpresa que al bajar la escalerilla del avión sonó la música mallorquina, hubo bailes folklóricos y todas las máximas autoridades de la isla estaban allí para recibirla. «Fui recibida como si de un Presidente de Nación se tratara» me comentaba en el Hotel Sumba la Sra. Gross, quien expresó su más sincero agradecimiento así como también afirmó que es la primera vez que conoce la zona de Cala Millor de la cual alaba su paseo tanto en primera como en segunda línea, la limpieza de la playa y la amabilidad de los mallorquines, por todo lo cual, no le quedará otra opción a su regreso a Alemania de hacer una gran promoción sobre Mallorca y en concreto de Cala Millor.

I.S.

TERCERA EDAD, UNA FIESTA A RECORDAR

PARTICIPACIÓN DE SA REVETLA, BANDA DE MÚSICA Y LA CAIXA



La actuación de «Sa Revetla» fue un 10



Una vez más Silverio, Director de la Banda de Música estuvo a la altura de las circunstancias



El equipo humano de «La Caixa» atendió espléndidamente a la Tercera Edad

El sábado 22 de junio tuvo lugar una fiesta dedicada exclusivamente a la Tercera Edad, organizada con acierto y dedicación por la Junta Directiva, contando con la participación de la Agrupación Folklórica «Sa Revetla», la Banda de Música Local y la entidad bancaria «La Caixa».

A las 5 h. de la tarde en la Iglesia Parroquial se ofició una misa con gran asistencia. Esta estaba dedicada a todos los asociados fallecidos desde la fundación de la Asociación. A continuación y en la hermosa terraza del Local Social, hubo fiesta por todo lo alto; las mesas y sillas las ocuparon más de doscientas personas que fueron obsequiadas por parte de «La Caixa» con ensaimadas, pastelitos y un exquisito helado de almendra, repartido por el estupendo equipo de empleados de dicha entidad bancaria en las oficinas de Son Servera y Cala Millor. Mientras «Sa Revetla» con su actuación, puso aires de fiesta y alegría para, seguidamente, la Banda de Música amenizar la tarde, interpretando acertadamente unas piezas musicales que pusieron broche final a la fiesta.

Hay que destacar a todas aquellas personas que desinteresadamente ayudaron a que este acto estuviera muy bien organizado, y también nombrar y acuñar la presencia de Don Gabriel Pons, 1º Teniente de Alcalde y presidente de la Comisión de Sanidad y Acción Social, Don Juan Matas, antiguo Presidente de la Asociación de la Tercera Edad de San Juan, que vino en representación del presidente de la Federación Balear de la Tercera Edad, Don Rafael Socías, Don Toni Serra, Director de zona de «La Caixa», Don Josep María Fuster, Coordinador de las actividades de la Tercera Edad de «La Caixa», Don Serafín Pons, Delegado de «La Caixa» en Son Servera y Don Gabriel Blanquer, Delegado de «La Caixa» en Cala Millor.

Una vez más la gente de la Tercera Edad puso su simpatía, agradabilidad, sencillez y alegría participando, lo que nos hizo recordar lo hermosa que a veces es la vida.

R.L.

IMPATIENS (ALEGRÍAS)



Planta anual herbácea perteneciente a la familia de las balsamináceas. De tallo erecto y alto caroso y nudoso. Las hojas son lanceoladas, aserradas y opuestas. Emite flores axilares en diversos colores desde el blanco al rojo. Muy brillantes.

FLORACIÓN: Primavera, verano, otoño y parte del invierno.

PLANTACIÓN: Por plántulas nacidas de semilla en primavera.

EMPLAZAMIENTO: Semisombra. Proteger de las heladas. En jardín sirve para formar macizos, borduras como planta tapizante en emplazamientos frescos. En terrazas y balcones, en tiestos y jardineras. También vive en interiores frescos (patios, porches).

TIERRA: Fértil y ligeramente ácida.

ABONADO: En época de floración usar abono líquido cada 15 días. Dejarla descansar el resto del año.

REPRODUCCIÓN: Por semillas, en semillero a finales de invierno.

***PROBLEMAS QUE PRESENTA:**

Trastornos

-Las hojas se caen. Demasiado frío. Llévela a un lugar más caliente.

Enfermedades

-Hojas manchadas y moteadas por hongos.

Plagas

-Pulgones. Aplicar Lihocin.

-Caracoles y limacos en semilleros. Aplicar antilimacos.

***CONSEJOS DE GREVOL:** Adquirir ejemplares compactos. En interiores, una situación luminosa estimula la floración. Es importante mantener un grado de humedad elevado.

EJERCICIOS ESPIRITUALES

PATIO DE LAS MONJAS FRANCISCANAS



(izquierda-derecha) Francisca Prima, Catalina Metge, Leo, Maria Nebot, Margarita Metge, Boqueta, Doña Carmen de Can Joanet, Sa Rosa Morey, Margarita Frare, María Sansona, Marisa de Can Vidal, Francisca Tereta, Sor Juana, María Fidavera, Antonia Besona, Carmina de Can Vidal, Catalina Monseriva, Francisca de Son Gener.

En aquellos tiempos, nunca mejor dicho, se estilaba hacer ejercicios espirituales. Esto quería decir entre otras muchas cosas, recogerse varios días, normalmente en algún Convento y en silencio, escuchar, rezar y pensar en lo que decían aquellos sermones para acabar el día con una oración.

A pesar de que no han transcurrido tantos años como nosotros creemos, desde la fecha de esta foto hasta la de hoy; hay que decir que durante este tiempo ha tenido lugar un gran cambio, una enorme evolución en nuestras vidas.

Y se me ocurre publicar esta foto con este título porque después de unas Elecciones Municipales lo que ha conllevado en nuestro pueblo a un cambio de poder, no nos vendría mal quizás, hacer un poco de «ejercicios espirituales» otro poco de ejercicios mentales

para seguir o comenzar un nuevo camino, indiscutiblemente siempre, para mejorar.





GESTORIA GIL

DECLARACIONES A PRESENTAR DURANTE EL PRESENTE MES DE JULIO

**-Declaraciones I.V.A. 2º Trimestre 1991
(Tope: 20 Julio)**

**-Declaraciones I.R.P.F. (Retenciones 2º Trimestre 1991
(Tope: 20 Julio)**

**-Pagos fraccionados a cuenta I.R.P.F. 2º Trimestre
y/o 1º Trimestre de 1991
(Tope: 5 de Agosto)**

GESTORIA A. GIL

Avda. Juan Servera Camps, 46 - Telf.: 58 58 80 - 60 - Cala Millor, Sucursal Son Servera. Mallorca.



Limpiauto Son Servera, S. A.

Servicio Oficial

Llame al Tel. 567 008 - 525

**Nos encargamos de
pasar la revisión a su vehículo**

Recuerde:

este año deben pasarla

todos los vehículos hasta PM 8776 - AK

RESTAURANTE «ES LLOGARET»

UN PARAISO EN EL CAMPO PARA LA
GASTRONOMÍA



Vista parcial del Rte. «Es Llogaret»

En el campo y concretamente antes de llegar a Son Carrió puede, si Vd. quiere, descubrir un pequeño paraíso que su dueño, Juan Meroño ha dedicado detalle por detalle a la gastronomía, montando un Restaurante llamado «Es Llogaret» que es un algo nuevo y diferente.

Antes de entrar en la planta noble de la casa de campo donde Juan Meroño la ha convertido en Restaurante, he cruzado un amplio jardín con piscina donde hay rosas de muchos colores y manzanilla cerca del césped, todo ello está encuadrado en más de siete mil metros y tiene por único vecino la naturaleza.

-Qué desea ofrecer al cliente?

-Una oportunidad de disfrutar y hacer participar a la gente para que se encuentre a gusto y tranquila, y a la vez que pueda comer bien y probar nuestras especialidades como pueden ser el pescado a la sal en salsa de azafrán o el cochinillo y tenemos también «tostones», aunque en realidad ofrecemos una cocina de mercado aprovechando un poco la materia prima actual.

-Cual es vuestra meta a corto plazo?

-Soy consciente de que un Rte. se hace poco a poco, pero lo que deseo, a pesar de nuestros precios superasequibles, y que trabajamos con género fresco, ser diferente dándole cierta categoría para conseguir así potenciar la calidad, se trata de cambiar en la medida de lo posible, un poco el sistema y emplear algo nuevo, diferente; para dar en definitiva más categoría a la zona por lo que estoy dispuesto a participar.

-Qué es para vosotros el cliente, cómo lo tratais?



Juan Meroño su propietario e impulsor

-El cliente es sin lugar a dudas quien marca la pauta en nuestro Rte. Abrimos cada día (excepto martes) a las 7 de la tarde, servimos con garidó, mesa de apoyo y los segundos platos con campanas; tanto la cubertería, vajilla y mantelería son de primerísima calidad, ya hemos estrenado la carta de verano y el comedor de verano dispuesto en la terraza con 50 plazas y que es una maravilla, porque en el interior que tenemos 46 plazas en esta época hace ya calor. También organizamos almuerzos preparados de antemano y en exclusiva para el grupo que lo organice. Es también importante para nosotros, conseguir un clima personal y natural donde el cliente además de marcar la pauta, se pueda sentir cómodo, bien servido y cuidar todos los detalles.

-Por lo que se ve, te gusta mucho la Restauración...

-La Restauración es muy compleja, aun teniendo ideas y voluntad para llevarlas a cabo siempre hay problemillas. No obstante estoy muy animado y estoy entrando también en la Agrupación Gastronómica de Cala Millor que merece todos mis respetos.

Es casi obligada una visita al Rte. «Es Llogaret» donde Vd. podrá descubrir un paraíso en el campo para la gastronomía.

Juan Meroño su propietario, es Técnico de Empresas Turísticas, ha trabajado en todo los servicios dentro de la Hostelería y ha sido Director de Alimentación y bebidas en la cadena hotelera Iberhotel.

Isabel Servera

EL BUEN EQUIPO DE HIPER COLÓN



El buen equipo de Hiper Colón

Con motivo de su primer aniversario, Hiper Colón está realizando unas ofertas de vértigo. Nuestro fotógrafo Sebastián Vives no quiso perder la ocasión de agrupar a todo el buen equipo de Hiper Colón y hacer una foto para la posteridad que reproducimos con toda simpatía y afecto en el CALA MILLOR 7 deseándoles también que puedan cumplir muchos aniversarios.

PALCO

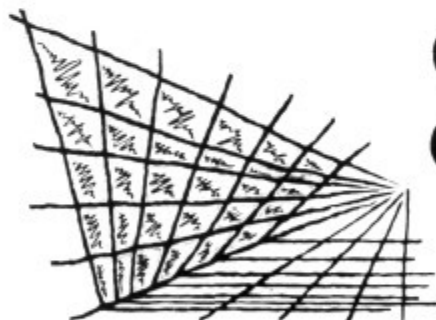
UN NUEVO ESTILO DE VESTIR

Tan solo hace unos días, que en Cala Millor se ha inaugurado una tienda de moda con un atractivo nombre: PALCO.

Bárbara y Joana Tous, son las encargadas de dar a conocer un nuevo estilo en el vestir que ha creado la avanzada diseñadora catalana. Ángeles Boada, de la cual son todos los modelos que tiene la nueva tienda de modas y de moda, PALCO.

Cuando Vd. vaya a visitarla, podrá observar que hay dos clases de diseño o colecciones, una que lleva el nombre de Angeles Boada y otra más juvenil con la firma de «Momento 1», las prendas son de buena calidad (las hay inclusive de seda natural) y las hay de varios precios. Porque lo que precisamente llama la atención es que las distintas categorías de modelitos tienen unos precios muy asequibles. Nuestra sugerencia es que visite la tienda PALCO y lo compruebe.

ANÚNCIESE en
CALA MILLOR 7
Su mensaje llegará a más de mil personas



CRISTALERIA CALA MILLOR

- DOBLE ACRISTALAMIENTO
- VIDRIOS BISELADOS
- ENVARILLADOS
- LAMINADOS
- ACRISTALAMIENTO DE OBRAS

Avda. de Llevant, s/n. - Tel. 58 53 16
Urb. Bonavista - 07650 Cala Millor
(Junto Frutas Servera)

EN CAN SIMÓ, ADEMÁS DE LA ESCUELA DE TENIS ES MUY IMPORTANTE LA LABOR SOCIAL DEL CLUB



Jimmy Amengual

JIMMY AMENGUAL OLIVER; JUEZ, ÁRBITRO Y PROFESOR DE TENIS

Esta semana pasada, ha tenido lugar en el Club Simó de Cala Millor, el XVI Campeonato de España Amateur de Tenis para veteranos/as, veteranos/as «seniors» y superveteranos/as; organizado por el Club de Tenis Can Simó y por la Delegación de la Real Federación Española de Tenis. El Presidente del Club Tenis Can Simó es Miquel Fuster, quien junto a todos los demás organizadores y directivos ha realizado una buena labor.

CALA MILLOR 7, ha entrevistado a Jimmy Amengual, el Juez Árbitro de este Campeonato, que no nació tenista, se hizo tenista a los 25 años, aunque un poco tarde, cuando cogió una raqueta por primera vez, quedó subyugado y enamorado de ella y comenzó la Escuela de Tenis con 8 alumnos y en la actualidad tiene 100.

Jimmy es natural de Lloseta totalmente integrado en Cala Millor donde se inició como músico, ¿quien no recuerda los conjuntos y Agua Dulce?... para llegar a dedicarse por completo a un deporte que ama: el tenis.

-¿Cómo se ha desarrollado este Campeonato de España?

-Bien, con mucho esfuerzo y dedicación por parte de los organizadores,

pero bien. El año pasado el mismo Campeonato tuvo lugar en Marbella y se registraron 110 inscripciones. Este año aquí en Cala Millor hemos tenido

200 personas inscritas, lo que significa entre otras cosas que la isla tiene un buen tirón y viajar a Mallorca es un atractivo.

-¿Mandasteis a todos los Clubs de Tenis de España dossiers con información, características e instalaciones de la zona?

-No la verdad, la campaña de inscripción ha consistido mandando hojas de inscripción de las cuales hemos distribuido cuatro mil por toda España en color y con la relación de todos los Hoteles de la Asociación Hotelera, estas hojas de inscripción con las características del Campeonato una vez rellenas, se mandaban al Club Can Simó o a la Federación Balear. También se han distribuido tres mil posters que conmemoran dicho Campeonato No esperábamos tanta respuesta y si pensamos que el tenis es un deporte más o menos de élite y que sus jugadores y seguidores tienen un estupendo poder adquisitivo, de seguro que con estos resultados obtenidos si el próximo año, que lo deseo mucho, tiene lugar en estas mismas pistas el Campeonato de España de veteranos «juniors», no te quepa duda de que se mandará por toda España un completo dossier informativo.

-¿Qué Instituciones os han ayudado para poder financiar este Campeonato?

-Hemos contado con las ayudas de la Asociación Hotelera Bahía de Cala Millor, el Ayuntamiento de Son Servera, el Ayuntamiento de Sant Llorenç y la Conselleria de Turismo del Gobierno Balear.

La Banca March ha sido también un colaborador nuestro, todo el Club Simó se ha volcado, su Presidente Miquel Fuster, y un poco el alma mater ha sido Juan Rosselló del Comité Organizador de la Federación de Veteranos y Antonio Peñas Torres como Presidente de la Federación Balear de Tenis y por supuesto la eficacia y colaboración de Simonet.

No obstante sería bueno hacer un balance y obtendríamos unos resultados excelentes de promoción a todos los niveles lo que debería significar un toque de más colaboración en próximos acontecimientos deportivos por parte de las Instituciones.

-¿Cuales han sido a corto plazo los



Toni de «Can Simó» entrega la placa acreditativa de VIP

resultados de este Campeonato?

-Además de una fabulosa promoción, lo que ha sido extraordinario son las relaciones que hemos estado manteniendo con Clubs de toda España los cuales desean hacer intercambios, nos han dado ideas muy buenas y desean también competir. Los más amables han sido los canarios, santanderinos y murcianos que han dado pruebas de gran entusiasmo.

-Tengo entendido que seguidamente iniciáis un nuevo Campeonato.

-Evidentemente, se trata de un circuito que dura 10 días (es el 3º que se realiza) en el cual participarán 300 niños de Baleares y algunos de la península. Este circuito está organizado por el Club Can Simó y patrocinado por el Ayuntamiento. Cada Club organiza su propio Campeonato (hay 6 Clubs) y las categorías de alevines, infantiles, cadetes y de 18 a 35 años y la final se la disputan los 8 mejores clasificados.

-Jimmy, ¿tú naciste tenista o te hiciste tenista?

-Me hice tenista. Cuando cogí una raqueta por primera vez (que fue a los 25 años), me quedé tan enamorado, como cuando te enamoras de la mujer con la que te casas... pues yo también estoy casado con la raqueta. Yo comencé de Profesor en el Club Simó con 8 alumnos y actualmente hay 100

chavales que juegan... Diego es el nº 1 en categoría infantil, su hermana irá en breve a Canarias a disputar un torneo, Rosa Mari está jugando en Calviá para seguir luego a Barcelona y más tarde ir a jugar a París... Nuri la hija de María Pinos, creo que el próximo año será campeona... todo lo cual me indica, que no voy por mal camino y que mis métodos pueden respetarse.

-¿Puede suceder que cuando un niño comienza a despuntar en el tenis y su formación tiene que costar mucho dinero, se tenga que ir a su casa porque su familia no le puede costear su aprendizaje?

-El tenis mueve dinero y las personas piensan que es caro, pero no lo es. Lo es, eso sí, cuando llegas a un nivel competitivo fuerte, lo que requiere una serie de esfuerzos. Muchos ejercicios de compensación físicos, mentales y efectivamente, económicos por parte de los padres.

-¿Cómo debe ser la vida de un joven tenista?

-Un niño hasta los 13 años no debe sufrir haciendo una partida de tenis, sino que debe disfrutar jugando a tenis, divertirse y tener un espíritu ganador pero no del todo, para conseguir una especie de dispensabilidad y relajamiento.

-¿Requerirá por supuesto mucha disciplina y que más?

-Sí, el tenis requiere disciplina, disciplina y disciplina aunque hay que tener en cuenta la naturaleza de cada jugador y que la coordinación no es la misma para cada persona, en el tenis también, hay que repetir, repetir y repetir, se hace necesario crear un hábito, tener un movimiento determinado lo cual se consigue a base de repeticiones. Cuando más repitas mejor te saldrá. El tenis es como una guerra, tienes cuando juegas, siempre delante de ti a tu adversario, para ellos uno debe crearse un sistema defensivo e ir a ganar. Lo más importante del tenis es crear, que después de muchos entrenamientos, disciplina y repeticiones, el jugador sepa crear su propio estilo.

-Si en un momento dado, un jugador que antes tan sólo jugaba para divertirse y luego llega a formar parte de un élite en el mundo del tenis, ¿puede llegar a desaparecer su propia personalidad?

-No existe ningún deporte donde si alguien destaca y juega por lo tanto a un nivel competitivo alto, evidentemente crea ello una dependencia y crece tan sólo pensando en esto. Las reglas del deporte para triunfar a estas alturas se consigue a base de muchos sacrificios y espero que sin desaparecer su propia personalidad.

-¿Cual es la actual estructura del tenis?

-Personalmente creo que ahora el tenis tiene otra estructura, es un ciclo que se cierra y se vuelve a abrir. Se cierra a los 14-15 años, donde puede suceder que aquel que no se haya convertido en figura, tenga una tendencia a olvidarse de la raqueta, aquella edad llamémosla «loca» de juventud, y puede dejar la raqueta 3 o 4 años cuando ve que las posibilidades de llegar más alto se paran, es cuando hace un stop y se olvida del tenis. Pero años después regresa, su motivación es distinta y también se divierte, además sigue sabiendo jugar a tenis porque tiene una base. Los hay que a los 82 años juegan a tenis.

-¿Cual es tu filosofía Jimmy, porque tú tienes tu propia filosofía, no?

-Se trata de que alguien descubra las actitudes del que vale. Mi filosofía es muy sencilla; siempre habrá una activi-

dad en esta vida, que tú desarrollarás mejor que las otras, lo importante es conseguirlo. El triunfar o no triunfar es que tú tanto en el ambiente social donde has nacido o allí donde sea, hagas lo que estás predestinado a hacer. Y si lo haces, estos son los que triunfan.

-¿Cual es la meta del Club Simó, mantenerlos como estáis?

-Además de mantenernos, debemos superarnos para poder tener 200 alumnos. La labor de un Club es difícil, además de la parte funcional de la Escuela de Tenis, lo que es muy importante, es la parte social del Club, se trata de integrar en esta labor social a jugadores y familiares para que vean y sepan que los alumnos disponen de un lugar donde se les puede dejar tranquilos.

Jimmy es por lo tanto un amante del tenis que ejerce de profesor de amigo y juez ante la raqueta y el alumno que maneja la raqueta. Está contento de la escuela, da muchísima importancia a la actitud mental del jugador, intenta mantener conversaciones con sus alumnos, sabe de la constancia y esfuerzo de algunos padres en acompañar a sus hijos a los torneos... está orgulloso de tener un grupo de 40 mujeres que juegan al tenis otro de adultos más, los 100 chavales de la escuela, hace que se llenen continuamente las 13 pistas de que supone el Club Simó y donde Jimmy día a día hace que el deporte del tenis sea querido y respetado. Creo que lo consigue.

Fotos: Sebastián Vives
Texto: Isabel Servera

EL ANFITRIÓN CLUB CAN SIMÓ



Jimmy, Rafael, Carmen, Javier, Joaquín y Simó

Para conseguir una composición de lugar más idónea, entrevistamos a Jimmy en su propio terreno: el Club Can Simó donde Toni, uno de sus propietarios nos hizo de introductor de embajadores con una estupenda nota de hospitalidad. El jefe de cocina Rafael nos preparó una buena parrillada de carne con ensalada que comimos en buena compañía, estrenando en esta ocasión un compañero-maestro de pe-

riodismo Miguel Vives de Antena-3.

Miguel Servera y Jaime Fernández de Deportes junto a Simonet hicieron que la velada con Jimmy nuestro V.I.P. fuera de lo más agradable.

Agradecemos la estupenda acogida del Club Simó y estoy pensando en apuntarme a una patidita para ver si rebajo kilos y subo en reflejos. ¡Hace falta el deporte en la vida!

MIGUEL SERVERA ALZAMORA ENTREVISTA A JIMMY

«Lo importante es que el chico se centre en un deporte y luche lo más posible para llegar alto»

-¿Que opinas de Rosa Mari?

-Rosa Mari, físicamente va bien, en la parte técnica también. Donde tiene que trabajar más es en la parte mental, porque a partir de ahora tiene dos años muy difíciles donde ella tiene que decidir su futuro. Hasta ahora para ella el tenis ha sido un pasatiempo, a partir de ahora entrará en función su decisión en función de su actitud mental que hay que respetar.

-¿Y sobre Diego Marín?

-Técnicamente, Diego Marín es un chico que pone mucha imaginación, es decir «crea» que es lo más bonito del tenis y a Diego el problema que le veo está también relacionado con la mentalidad. Tanto con Rosa Mari como con Diego Simón y yo mantenemos semanalmente charlas con ellos más que nada para no perder el contacto. Estoy muy contento de ellos y van ascendiendo en sus categorías con un nivel adecuado.

-¿Y Mari Bel la hermana de Juan Diego?

-Mari Bel está muy motivada en parte por la competencia que tiene con su hermano, este año ha sido subcampeona de Baleares Alevín y se va a Canarias con Nuri la hija de María Pinos que es un año más joven y que tiene muchas posibilidades de ser campeona el próximo año.

-¿Que consejo darías a los chicos que juegan a tenis?

-Los niños pasan por etapas muy diferentes, se mueven según las amistades y el entorno, lo importante es que se centren en un deporte y si les gusta, luchar lo máximo posible para llegar lo más alto posible.

por José Luis del Reino

Se han terminado por este año las Fiestas de San Juan, con el tradicional Ball de Bot, que, contra lo que algunos piensan, no quiere decir Botar al Batle, aunque al final esto sea lo que ha ocurrido.

También acabamos de entrar en el verano y los agoreros nos dicen que será uno de los más calurosos de los últimos años, que ya son predicciones.

No faltan quienes pronostican que el turismo balear está kaputt y, en vista del éxito, hay bares que han puesto la caña de cerveza a 50 ptas., lo que comienza a ser digno del Guinness. Yo creo que es preferible que se beba 1 cerveza a 150 ptas., que 3 a 50 ptas. Al menos no dan tanto la lata y hay que fregar dos vasos menos, pero siempre hay masoquistas. Quizá quieran justificar un sueldo que, si son propietarios del bar, nunca cobrarán, porque está claro que a ese precio no se paga ni el costo de la caña.

Ya se que nuestro Gobierno es como Umberto Eco, que todos lo conocen pero que nadie lo aguanta y creo que debería tomar cartas en el asunto del Turismo. Del mismo modo que se puede expropiar «una finca extremeña, manifiestamente mejorable», también deberían expropiar los hoteles manifiestamente mejorable y creo que mejores son casi todos, al menos en precios.

Pero hay que que ser optimistas, de

POUTPOURRI

«Hay bares que han puesto la caña de cerveza a 50 ptas., lo que comienza a ser digno del Guinness»

momento. Más adelante ya subirá el precio de las sogas, por la demanda que se avecina. Hasta creo que los banqueros no dan créditos superiores a 15 ptas., y además con aval, lo cual que no deja de ser una pasada.

Sin embargo y para que vean Vds. lo que son las cosas, ayer me encontré a un turista que me decía que la comida en Baleares es la más cara del Mediterráneo y según lo explicaba, creo que no le faltaba razón. Comer en un Restaurante normalillo, con un servicio menos que normalillo y una comida con picada, plato y postre, de 3.000 ptas., no baja. Claro que la cocina se ha vuelto la mar de sofisticada y hoy

en día se comen cosas rarísimas: pollos, cerdo, conejo, ternera, etc., que sabe a los mismo, es decir a nada.

Por ello se usan salsas varias: hinojo, menta, albahaca, tomillo, etc., y dentro de poco, comeremos salsa de bielas de Seat 600 o mollejas de gato al perfume de Dior, que siempre hay paladares refinados.

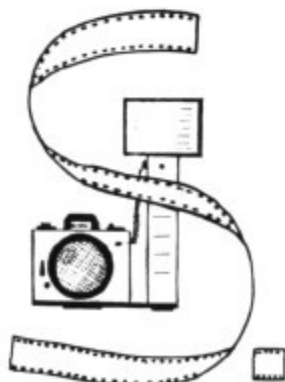
Y en este Poutpourri hay también algo inquietante: la dimisión de Forteza Rey como Presidente de los Hoteleros. Y es inquietante porque no sabemos las causas reales de esta dimisión. Se dice que porque era algo izquierdoso lo cual es una bobada de tamaño natural. Hoy tenemos Socialistas más de derechas que Blas Piñas, aunque no lo demuestren en público.

También inquieta que el Sr. Escarrer, Medalla de oro al mérito turístico incluida, nos diga que hemos de estar unidos. Unidos, ¿con quien? ¿a quien? ¿porque?. Yo creo que dos conejos pueden estar unidos, pero un conejo y un león, no lo veo claro, por mucho que el león sonría. Además tampoco estábamos unidos cuando algunas voces clamaban en el desierto pidiendo que no se bajaran los precios ni se construyeran más hoteles y ésto último me parece mucho más importante que la dimisión de un Presidente.

Bueno, quizás estén pensando una Ley para disolver hoteles independientes. Les informaré cuando me informe mi Presidente local (si me informa).

Foto Estudi

VIVES



Doctor Esteva, 36 - Tel. 567161

07550 SON SERVERA

Restaurant

Es ogaret

Tel. 82 20 04

Restaurante en pleno campo

*Superficie: 7.500 m²

*Plazas: 40

*Grandes jardines

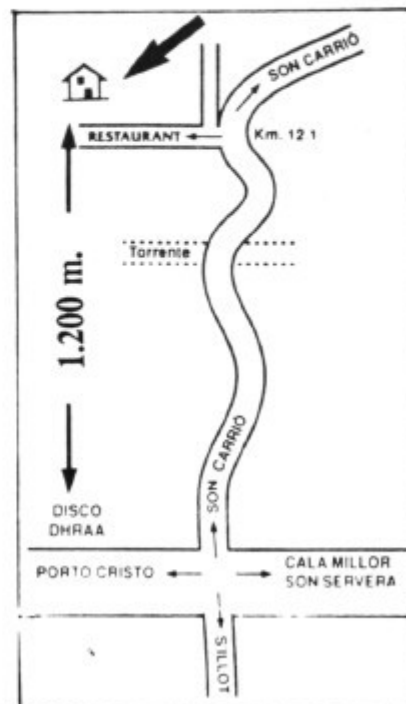
*Mucha tranquilidad

PLATOS «ESPECIALIDADES»

Lomo de pez San Pedro sobre dos salsas

Lomo de cordero mallorquín sobre salsa de tomillo

Sinfonía de frutas con parfait de fambuesa



EN ORO NO TENEMOS COMPETENCIA
TENEMOS LOS MEJORES PRECIOS DE LA ZONA
DESCUENTOS HASTA UN

50%

Joyerías CALA MILLOR KATIA

TALLER PROPIO

Avd. Cristóbal Colón, 15 - 54 y 56 - CALA MILLOR
Teléfono 58 54 69 - 58 57 12 - 58 51 15

Distribuidor Oficial de los relojes

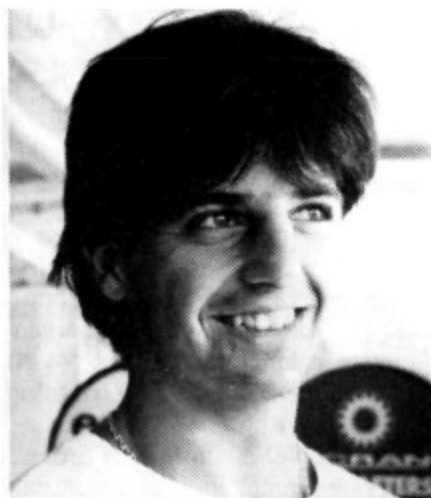
LOTUS

swatch

NOWLEY

LOS MEJORES TROFEOS DEPORTIVOS A LOS MEJORES PRECIOS

SON NOTICIA



Biel «Parreta», jugador muy conocido en nuestra zona, está a punto de fichar por el equipo Menorquín, Sporting Mahonés. La temporada anterior militaba en las filas del C.D. Manacor anteriormente lo hizo en las del Badía C.M. de donde procede deportivamente.



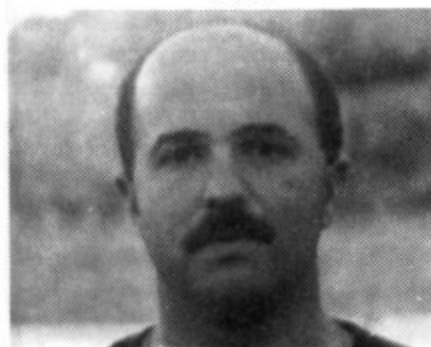
Tomeu, Vicente y Toni Riera, jugadores todos ellos del equipo Cadetes de Cala Millor, se integrarán a la disciplina del Mallorca la próxima temporada. Los dos primeros con el equipo juvenil y el tercero con el equipo Cadetes. Sin

• • •

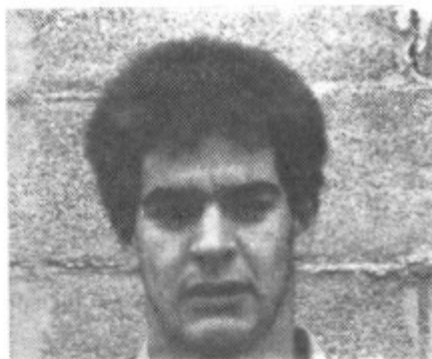
ros de otras temporadas y está en contacto con varios jugadores de contrastada calidad dentro de la categoría. Lorens, Torreblanca, Seminario son algunos de ellos. Si las negociaciones fructifican la plantilla se verá muy reforzada para afrontar la próxima campaña.

Parece ser que Magin, entrenador del equipo Cadetes de Cala Millor, junto con Toni Fernández ex-entrenador del Barracar, asumirán la tarea de dirigir el fútbol base en Cala Millor, misión que realizaba Pedro González y que no puede seguir haciéndolo por diversos motivos...

duda éste es un gran paso para estos chavales que poseen unas cualidades excelentes para la práctica del fútbol. En gran medida su entrenador Magin ha contribuido este logro, llevándolos en varias ocasiones a Palma.



El equipo de San Lorenzo, Cardassar, parece que no quiere pasar los apu-



La marcha del guardameta López a un equipo peninsular, es más que probable, lo que no está todavía claro es cual va a ser su nuevo Club.

HIPER COLON

AVDA. CRISTOBAL COLON, 38
TEL. 58 51 22
C. JUAN SERVERA CAMPS
CALA MILLOR - MALLORCA

PARKING PROPIO

Benjamines de Cala Millor



TORNEO DE FÚTBOL BENJAMIN**BENJAMINES DE SON SERVERA CAMPEONES**

El pasado día 24 de junio, festividad del patrón de nuestro pueblo, tuvo lugar la final del torneo de benjamines, la cual se disputó con los equipos: Benjamines A Badía CM.SS. Benjamines B Son Servera. Artá. Capdepera.

El primer partido lo disputaron: Benjamines A. Badía CM.SS. y Benjamines Capdepera.

El partido fue de mucha igualdad, llegando con el resultado de empate, pero los de Capdepera en la tanda de penaltys, lograron pasar a la final, merced al acierto demostrado en este punto fatídico, como es el lanzamiento de penaltys.

En el otro partido, disputado entre el Son Servera y el Artá, también se rigió por el mismo resultado de empate. Al final del partido (2-2). Por lo tanto la tanda de penaltys dió vencedor a los pupilos de Joan Pistola, por tener mas aciertos en los



Benjamines de Son Servera

lanzamientos de los mismos.

El 3er y 4º puesto, lo disputaron los chavales que dirige magistralmente Julio Prol, contra el Artá y jugando un buen partido como ellos saben hacerlo, lograron imponerse por un contundente resultado de 6-0.

La final disputada entre los bejamines de Son Servera y el Capdepera, no corrió con la misma suerte ya que de un principio de partido, los chavales del escolar, se adelantaron en el marcador, lo cual tanto jugadores, como afición pasaron del optimismo al pesimismo,

llegando de esta manera al descanso del partido. En la reanudación los chavales del Son Servera, salieron a por todas y demostraron una cordura y una compenetración con los misters, que les daban las ordenes oportunas, dar la vuelta al partido e imponerse al final por el resultado de 2-1 con goles de Roberto y David. Cuando el árbitro pitó el final del partido, los chavales, estaban rebozando de felicidad por todos los lados, ya que la hazaña que habían realizado no merecía menos.

Enhorabuena a unos y a otros por la campaña realizada y que el año que viene tenga tantos o más éxitos de los que este año han cosechado, y también para los misters y padres que con su esfuerzo constante, hacen posible que estos chicos, sus chicos, nuestros chicos disfruten con su deporte favorito.

Enhorabuena a todos.



jardineria grèvol
garden center

- FLORS
- PLANTES
- JARDINS

C/. Gral. Franco, 29
07550 Son Servera (MALLORCA)

TELÉFONO 56 74 54 - 56 74 86
FAX 56 81 31

TEMPORADA DE L'ESPORT ESCOLAR AL C.P. NA PENYAL

Un any més, i un pic finalitzada la temporada, tornam a informar del que ha estat l'esport escolar al nostre col·legi.

OBJECTIUS

Els objectius plantejats a principi de curs van esser:

- Participar a campionats escolars del curs 1990/91.
- Iniciació a l'esport i activitats de temps lliure.
- Descobriments d'esports no practicats o rarament pels al·lots.
- Prioritzar la salut del nen al resultat esportiu.
- Fomentar l'aspecte lúdic i formatiu de l'esport en contra del resultat esportiu o competitiu.
- Adecuar la intensitat de l'esport al nivell de maduració i desenvolupament.
- Impulsar la competència en un mateix per a augmentar el nivell d'habilitat psicomotriu, i no tant la competitivitat entre els nens.
- Afavorir la participació efectiva de tots els components en l'esport d'equip.

COMPONENTS DELS EQUIPS PARTICIPANTS

En total hi van participar 7 equips repartits entre els següents esports:

Futbol-sala infantil femení: Hi van haver dos equips:

NA PENYAL A: Catalina Caldentey Salas, Belén Jiménez Caballero, Sandra del Reino Tirilonte, Raquel Pastor Fuller, Anabel Cruz Martín, Natalia Artigues Clarke, Rosa María Cazorla Font i Jane Ashcroft.

NA PENYAL B: Sandra Nadal Riera, Rosa Maria Coto Sard, Catalina Riera Orell, Rosa María Fernández González, María Isabel Román Rayo, Mónica Marín, Fresneda, Marta Libori Calviño i Karina Ferneda Gual Calviño.

ENTRENADOR: JULIO M. PROL BAO.

Futbol-sala infantil masculí:

NA PENYAL: José Ruben Rodríguez Velasco, Lorenzo Serrano Martín, Javier Roman, Rayo, Francisco Camacho Moreno, Manuel Marcos Martín, Manuel Rodríguez Cabeza, Sergio Carbellido San Ignacio, Pedro Massanet Ferriol, Juan Carlos Lorite Artigas i Melsion Riera Roig.

ENTRENADOR: BIEL FERRER TUR.

Futbol-sala aleví masculí:

NA PENYAL: Juan Antonio Perelló, Antonio Camacho Castillo, Antonio Jesús Morales, Miguel José Bermejo Martín, Pedro A. Olmos, Antonio Pedraza Cervantes, Gabriel Alemany Abraham, Alejandro Sánchez Ribas, Manolo Pérez Ginard, José A. Olmos, David Layunta Hinojo, Oscar Castillo Campoy.

ENTRENADORES: TOMEU PERELLO CHAMARRO i MIGUEL MASSANET SARD.

Bàsquet infantil femení:

NA PENYAL: Maria Antonia Salas Cantarellas, Dori Quesada Aguado, Jane Ashcroft, Gema López Alonso, Mónica Marín Fresneda, Sandra Nadal Riera, Cati Riera Orell, Sonia Marín Ramírez, Rosa Cazorla Font, Mar Lausín Juan i Yolanda Sánchez Fernández.

ENTRENADOR: ISIDRO FAU VIDAL.

Bàsquet-Infantil masculí:

NA PENYAL: Victor Meca Roselló, Pedro Sánchez Ruiz, Juan Diego Otero Martín, Mario Pedraza Cervantes, Francisco Hernández Díaz, Juan Carlos Lorite Artigas, Pedro Massanet Ferriol, Eugenio Martínez Rodríguez, Pedro Lliteras Sanmartín.

ENTRENADOR: JOSÉ RAMON HERNÁNDEZ REOLID.

Volei Infantil femení:

NA PENYAL: Rosa M. Coto Sard, Cati Riera Orell, Erika Moya Alfonso, Kira Moya Alfonso, Catalina Massanet Sard, Maria Antonia Massanet Mayol, Francisca Morey Servera, Margalida

Soler Fuster, Yolanda Sánchez Fernández.

ENTRENADORES: PAUL ZABEL i PERE JAUME SUREDA.

Pel que respecta als esports individuals hi va haver la següent participació:

CROSS

Durant la fase comarcal, hi van haver quatre preves de les quals, van sortir els sel·leccionats de la fase final insular que es va celebrar a Inca.

Iniciació masculí: Martín Gual Calviño.

Benjamí masculí: Miquel A. Quiles Evans, Albert Arévalo Olivera y Jorge Bermejo Martín.

Benjamí femení: Cinthia Gual Calviño.

Aleví femení: Ana Isabel Cruz Martín.

Aleví masculí: Miquel J. Bermejo Martín i Antonio Jesús Moral Torres.

Infantil femení: Luisa Arévalo Olivera y Sandra Torres Olivera.

Infantil masculí: Francisco José Gómez Barroso, Javier Román Rayo.

Cadet masculí: Rubén Rodríguez Velasco.

ATLETISME

A nivel comarcal es van celebrar 2 proves.

Aleví femení: Ana Isabel Cruz Martín.

Aleví masculí: Antonio Camacho, Pedro A. Olmos Antolino y Miguel Bermejo Martín.

Infantil masculí: Fco. Gómez Barroso, Lorenzo Serrano, Manuel Rodríguez Cabezas y David Petite Gutiérrez.

Infantil femení: Rosa Maria Coto Sard, Catalina Riera Orell, Karina Gual Calviño, Yolanda Sánchez Fernández, Sonia Marín Ramírez, Raquel Pastor Fuller, Luisa Arévalo Olivera y Marta Libori Calviño.

Cadet Masculí: Rubén Rodríguez Velasco, Pedro Massanet Ferriol, Manuel Marcos Martín, Eugenio Martínez

Rodríguez.

ESCACS

Es va fer per concentracions a cadascuna de les escoles participants. Els participants van esser:

Aleví: Jorge García Parra, José Antonio Olmos Antolino, Manuel Pérez Ginard, Alejandro Sánchez Ribas, Pedro Angel Olmos Antolino.

Infantil: Pedro Sánchez Ruiz y Antonio López Ortega.

SELECCIONATS FINALS INSULAR

Futbol-sala infantil femení: Rosa María Coto Sard, Catalina Riera Orell, Catalina Caldentey Salas, Karina Fer-

nanda Gual Calviño, Marta Libori Calviño, Sandra Del Reino Tarilonte, Belén Jiménez Caballero, Rosa Cazorla Font, Raquel Pastor Fuller, Sandra Nadal Riera y Natalia Artigues Clarke.

Futbol-Sala infantil masculí: Pedro Massanet Ferriol, Manuel Rodríguez Cabeza, Sergio Carbellido San Ignacio, Lorenzo Serrano Martín, Javier Román Rayo y Juan Carlos Lorite Artigas.

Futbol-sala aleví masculí: David Layunta Hinojo, Antonio Camacho Castillo, Miguel José Bermejo Martín y Gabriel Alemany Abraham.

Basquet infantil femení: Maria Antonia Salas Cantarellas y Jane Ashcroft.

Básquet infantil masculí: Juan Diego Otero Martín.

Volei infantil femení: Yolanda Sánchez Fernández, Catalina Riera Orell, Rosa Coto Sard i Erika Moya Alfonso.

Cross: Jorge Bermejo Martín, Ana Isabel Cruz Martín i Ruben Rodríguez Velasco.

Escacs:

Aleví: 8) Jorge García Parra. 24) José A. Olmos, 25) Manuel Pérez Ginard.

Infantil: 6) Antonio López Ginard, 10) Pedro Sánchez Ruiz.

Atletisme:

Aleví femení: Ana Isabel Cruz Martín.

Infantil femení: Yolanda Sánchez Fernández i Raquel Pastor Fuller.

Infantil masculí: Manuel Rodríguez Cabeza.

Cadet masculí: Pedro Massanet Ferriol.

CON EL FIN DE PLANIFICAR LA PRÓXIMA TEMPORADA

MAÑANA, ASAMBLEA ORDINARIA DEL BADIA DE CALA MILLOR

Con el fin de cerrar la Temporada 90-91, mañana viernes el Club de Tenis Ca'n Simó de Cala Millor, se va a celebrar la Asamblea ordinaria del Badia de Cala Millor.

Entre otras cosas se va a tratar en esta Asamblea, el

momento económico actual del Club y los objetivos que se van a trazar de cara al futuro inmediato de la Entidad bermellona. Asimismo se va a dar el estado actual de la plantilla del primer equipo, los que tienen contrato en vigor, las bajas y los posi-

bles nuevos fichajes.

Juan Brunet, actual Presidente del Badia de Cala Millor, va a pedir a sus socios y aficionados el apoyo total para el Club y de esta manera tener una continuidad mas clara y con mejores objetivos.

En otro orden de cosas se puede dar como hecho que Esteban Caldentey será el Entrenador de la plantilla del primer equipo. Esto será lo mas importante de esta Asamblea del Badia de Cala Millor.

RESTAURANT LA CASA GALLEGA

de

Cala Millor

Pulpo

Empanada

Ostras

Ancas de rana

Almejas, etc.

Pescados frescos. Carnes frescas
Especialidad: parrillads y frutos el mar
Vinos de Ribeiro, Albariños y otros.



HORARIO:

De 13'00 a 16'00
y de 19'00 a 21'00 h.

Restaurant
LA CASA GALLEGA

C/ Na Penyal, 11. Cala Millor

Tel: 81 32 23

TORNEO FUTBOL SALA CLUB SIMÓ



Equipo Sa Boveda

Una vez terminada la primera fase del Torneo, los equipos han quedado divididos en dos grupos, un primer grupo para disputar el título y un segundo grupo para luchar por el premio a

la consolación.

GRUPO PARA EL TÍTULO: Sa Boveda, Golf Xarxa, La Sirena, Grupo Confort, Son Carrió, Ferretería Bestard.

GRUPO CONSOLA-



Árbitro Sr. Julve

CIÓN: S'Era de Pula, Chiringuito Sa Coma, Masters, Acuario, Jerónimo Vives.

Los partidos que se han disputado dentro del primer grupo, han sido:

Sa Boveda, 2 - Grupo Con-

fort, 7

Golf Xarxa, 2 - Son Carrió, 4

La Sirena, 2 - Ferretería Bestard, 2

Los partidos están siendo arbitrados por el Sr. Julve.

PARTIDO AMISTOSO ENTRE EL BADÍA III D. Y PEÑA CAN SIMÓ



Badía III División y Peña Can Simó

También aprovechando el escenario de las fiestas, se celebró un encuentro de fútbol en el campo de Son Servera, que enfrentaba a los equipos de Cala Millor Tercera División y a la Peña Can Simó Campeona del Torneo Peñas 90-91.

Los primeros en saltar al

terreno de juego fueron los jugadores del Cala Millor, que como mandan los cánones formaron a la salida de vestuarios haciendo un pasillo para que por él pasaran los actuales Campeones de Peñas, bonito acto que fue el prolegómeno de un entretenido partido.

La lógica se impuso en



Salida al Campo de la Peña Can Simó

esta ocasión y vencieron los jugadores del Badía, pero el resultado en este caso ocupa un lugar secundario, ya que lo realmente importante es el compañerismo y deportividad que imperó en todo momento.

Termina con este encuentro la Temporada 90-91 para ambas entidades.

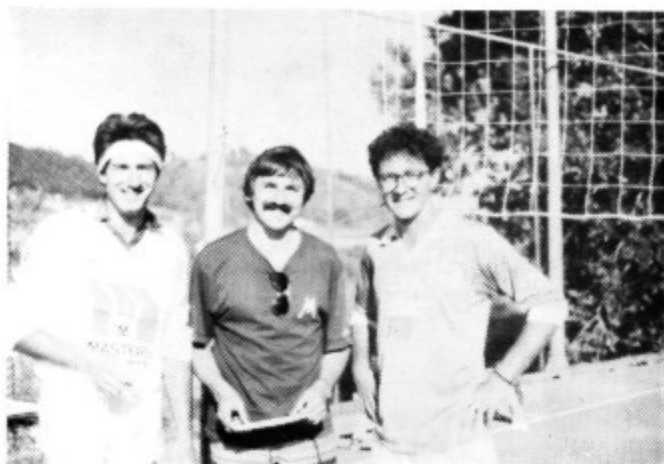
Can Simó alineó a los siguientes jugadores: Barrios, Voreta, Bua, Bernat, Lolo, J. Domenge, José Luis, Trobi, Gabriel, Lliro, y un jugador extranjero.

El Badía alineó: López, Brunet, Bauzá, Matías, Sebastián, Julián, Salvuri, Barceló, Monjo, J. Andreu y Nebot (Marcelino).

I TROFEO DE VOLEIBOL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SON SERVERA



C.V. Son Servera-Cala Millor (Nautilus)



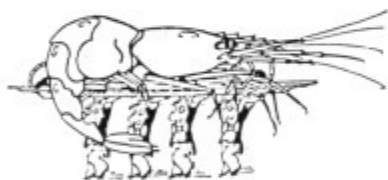
Los capitanes de los equipos con el árbitro Sr. Juan

El sábado día 22 de junio, en las pistas de las Escuelas Viejas de Son Servera, se celebró este primer trofeo de voleibol, entre los equi-

pos de C.V. Manacor y C.V. Son Servera C.M. El resultado al final del partido era favorable a los visitantes que ganaban por 3 set a 2.

La igualdad en el juego fue total y tan sólo los nervios en algunos jugadores impidieron la victoria de nuestro equipo. Por contra

los espectadores nos beneficiamos de esta constante pugna, puesto que algunos puntos fueron de extraordinaria calidad.



RESTAURANTE

Gamba de Oro 2

Dirección: PEPE GARCIA (Gamba de Oro. S'Illot)
y GABRIEL GARCIA (cocinero más joven, condecorado con la medalla Chaine des Rotisseurs)

**Reservado de 90 personas para
REUNIONES, COMIDAS DE NEGOCIOS... etc.**

* * *

LOCAL CLIMATIZADO

Calle Primavera, 3
Frente Hotel Verónica
Teléfono 58 66 11
CALA MILLOR (Sant Llorenç)

RESERVA DE MESAS

La Gamba de Oro
Teléfono 81 04 97
S'ILLOT

TEMAS NAÚTICOS II

En el n° anterior expuse las condiciones y atribuciones para obtener el título de patrón de embarcaciones de recreo.

A quienes posean conjuntamente los dos títulos de patrón de embarcaciones deportivas a motor e 1ª clase y vela, al caducar cualquiera de sus tarjetas, se les canjeará directamente por la correspondiente al título de patrón de embarcaciones de recreo.

Las embarcaciones de recreo a vela de hasta una tonelada de arqueado bruto y las de motor del mismo tonelaje y hasta 45 CV de potencia efectiva, no precisarán para su manejo ninguna de las titulaciones anteriormente mencionadas, si bien debe-

rán poseer una autorización expedida por la federación española correspondiente, mediante la superación del oportuno examen, dicha autorización ostentará el visto bueno de la dirección general de la marina mercante o de sus órganos periféricos, siendo estas federaciones española de vela y motonáutica, que expidan estas autorizaciones, responsables de que los titulares posean los conocimientos mínimos necesarios para manejar sin

peligro sus embarcaciones en las navegaciones que se efectúen con luz diurna. En la zona permitida por la autoridad marítima local, que en ningún caso será igual o superior al título de patrón obtener estos títulos. No obstante quedan facultadas las delegaciones periféricas, para autorizar el manejo de embarcaciones de recreo nacionales a aquellos, que sin haberlos obtenido, acrediten hallarse en posesión de títulos análogos expedidos por

organismos de otro país.

Esperamos que con este pequeño resumen nuestros aficionados a la mar y futuro aficionados puedan conocer mejor las atribuciones y condiciones, para acceder a este título de patrón de embarcaciones de recreo, así como conocer algunos puntos sobre la legislación por la que se regulan los títulos para el gobierno de embarcaciones de recreo.

José Ramón Valiño



next to Q
Disco

Glass COCKTAILS

APEN - GEOFFNET - **BAR** MUSIC

20.00 - 04.00

*Tómate una copa y
disfruta de la marcha
del verano en un
ambiente Internacional
y simpático con
PACO*



DEPORTES

XVI CAMPEONATO DE ESPAÑA AMATEUR DE TENIS CAN SIMÓ CALA MILLOR FINALISTAS Y CAMPEONES



Jaume Furió, campeón de España categoría 55, Miguel Galmés y Miguel Fuster.

INDIVIDUAL MASCULINO

	Campeón	Finalista
45 años	José M. Gisbert	Guillermo de Prada
55 años	Jaime Furió	Francisco Torres
60 años	Emilio Martínez	José M ^a Fuster
65 años	José Sánchez	Francisco Guillén
70 años	José Nicolau	R.A. Climent

INDIVIDUAL FEMENINO:

40 años	Nicole Bigot	M. Teresa Domínguez
50 años	Pilar Alvarez	Heidi Hochappel



Luis Baudil, Sr. Matute, Sr. Guillem y Toni Cánovas.



Morales Nicolau, Sr. Durán, Toni Peñafort y Nicolau Vernet.

DOBLES MASCULINOS:

45 años	Llodrà-Molina	Gisbert-Barnils
55 años	Alter - Camps	Avila-Martínez
65 años	Morales-Nicolau	Matute-Guillem

DOBLES FEMENINOS:

Bigot-Domínguez	Calveras-González
-----------------	-------------------

DOBLES MIXTOS:

N. Bigot-Llobet	González-Rodríguez
-----------------	--------------------



INGENIERIA Y MONTAJES INSULAR, S.A.

**ELECTRICIDAD - FONTANERIA
CALEFACCION - AIRE ACONDICIONADO
CONTRAINCENDIOS - CENTRO DE TRANSFORMACION
PROYECTOS**

Teléfono (971) 58 54 62 - Telefax (971) 58 60 72
07560 CALA MILLOR - SON SERVERA (Mallorca)

TIRO PICHÓN

GUILLERMO «AUTOMOTO» OBTUVO EL PRIMER PUESTO



El pasado día 22 tuvo lugar en la finca de Ca s'Hereu, la tirada a pichón, como cada año viene disputándose por estas fechas.

La tirada estaba patrocinada por el Exmo. Ayuntamiento y organizada por la Sociedad de Cazadores.

La tirada en tarde muy soleada y con un poco de resaca de la noche anterior dio comienzo sobre las 15'30 y era a 8 palomos. El

total de tiradores fue de 58, quedando la clasificación de los tres primeros puestos de la siguientes manera:

- 1.- Guillermo «Automoto»
- 2.- Vicente Vives «S'Estany»
- 3.- Tomeu Esteve «Peste».

Estos tres tiradores cubrieron la tirada y en los desempates el vencedor fue Guillermo del «Automoto».

TIRO AL PLATO

MIGUEL VIVES «MUNICIPAL», EL PRIMERO



El domingo día 23, tuvo lugar la tirada al plato, dicha tirada contó con los mismos patrocinadores y organizadores que la de Pi-

chón. Los trofeos tanto de los del tiro a Pichón, como los del plato, todos ellos obsequiados por diferentes casas comerciales, eran di-

gamos de elogio tanto por los tiradores como por expectadores, ya que eran de una belleza y valor dignos de ello.

La tirada contó con 7 escuadras con un total de 42 tiradores. Quedando la clasificación final de la si-

guiente manera.

- 1.- Miguel Vives «Municipal»
- 2.- Sebastián Vives «Guidó» y Arenas.

Miguel Vives consiguió derribar 24 platos, seguido por Sebastián Vives y Arenas que consiguieron 23.

CONCURSO DE TIRO CON ARCO



Francisco Sard y Pocoví dispuestos para el lanzamiento

El pasado día 23 en el Campo de Fútbol de Son Servera, se celebró por primera vez el I Torneo de Tiro con Arco, en el que participaron los Clubs de Alcudia, Manacor y Son Pardo de Palma. En primer lugar se clasificó Pocoví del Club de Alcudia y en segundo lugar nuestro compatriota Francisco Sard (En Paco) del Club de Manacor, enhorabuena a los dos triunfadores y esperamos que el año que viene se vuelva a repetir este deporte en las Fiestas de San Juan.

Foto y Texto: Miguel Marín

GINKAMA SAN JUAN 91

JUAN RIGO, M. ROIG, J. LLINÁS Y M. SERVERA, CAMPEONES

La Ginkama de San Juan este año estuvo formada por cuatro equipos y organizada por Antonio Ferragut y José Luis Pérez, que una vez más pusieron todo su empeño y buen hacer para que resultara una buena y divertida tarde de verano y fiesta.

Estos fueron los grupos: Primero y campeón con 44 puntos, Juan Rigo, Magda-

lena Roig, Jaime Llinás y Margarita Servera.

Segundo con 38 puntos, Rafa Romero, Pilar Ramos, Nieves Guerrero y Rosario Ramos.

Tercero con 24 puntos, José Miguel el Toro, Tolo Pallicer y J. Manuel Rincón y cuarto con 23 puntos, Carlos Gómez y Miguel Barrios.

ASOCIACION HOTELERA DE LA BAHIA DE CALA MILLOR

CALA MILLOR - CALA BONA - COSTA DE LOS PINOS

<i>Hotel Eurotel GOLF PUNTA ROTJA</i>	★★★★	Telf.: 56 76 00 - Fax: 567737
<i>Hotel BAHIA DEL ESTE</i>	★★★★	Telf.: 58 55 51 - Fax: 585812
<i>Hotel BORNEO</i>	★★★★	Telf.: 58 53 61 - Fax: 585500
<i>Hotel CASTELL DE MAR</i>	★★★★	Telf.: 58 59 00 - Fax: 585755
<i>Hotel FLAMENCO CALA MILLOR</i>	★★★★	Telf.: 58 53 12
<i>Hotel GRAN SOL</i>	★★★★	Telf.: 58 52 83 - Fax: 586571
<i>Hotel HIPOCAMPO</i>	★★★★	Telf.: 58 51 11 - Fax: 586471
<i>Hotel HIPOCAMPO PLAYA</i>	★★★★	Telf.: 58 52 62 - Fax: 586471
<i>Hotel PLAYA CALA MILLOR</i>	★★★★	Telf.: 58 52 12 - Fax: 585212
<i>Hotel PLAYA DEL MORO</i>	★★★★	Telf.: 58 54 11 - Fax: 585767
<i>Hotel SABINA PLAYA</i>	★★★★	Telf.: 58 55 12 - Fax: 585723
<i>Hotel SUMBA</i>	★★★★	Telf.: 58 50 61 - Fax: 585500
<i>Hotel TALAYOT</i>	★★★★	Telf.: 58 53 14 - Fax: 585066
<i>Hotel ALICIA</i>	★★	Telf.: 58 56 61
<i>Hotel ANBA ROMANI</i>	★★	Telf.: 58 56 63 - Fax: 585702
<i>Hotel BINIAMAR</i>	★★	Telf.: 58 55 13 - Fax: 586882
<i>Hotel DON JUAN</i>	★★	Telf.: 58 57 63 - Fax: 586471
<i>Hotel GIRASOL</i>	★★	Telf.: 58 50 64 - Fax: 585236
<i>Hotel LA NIÑA</i>	★★	Telf.: 58 55 63
<i>Hotel LA SANTA MARIA</i>	★★	Telf.: 58 58 54
<i>Hotel LA PINTA</i>	★★	Telf.: 58 56 71
<i>Hotel LEVANTE</i>	★★	Telf.: 58 55 64 - Fax: 586614
<i>Hotel LEVANTE PARK</i>	★★	Telf.: 58 50 15 - Fax: 586614
<i>Hotel MILLOR SUN</i>	★★	Telf.: 58 50 11
<i>Hotel OSIRIS</i>	★★	Telf.: 58 56 11 - Fax: 585723
<i>Hotel RERI</i>	★★	Telf.: 56 78 50
<i>Hotel SAID</i>	★★	Telf.: 58 54 63 - Fax: 586471
<i>Hotel TEMI</i>	★★	Telf.: 58 54 14
<i>Hotel VORAMAR</i>	★★	Telf.: 58 58 71 - Fax: 586471
<i>Hotel ATOLON</i>	★	Telf.: 58 54 33 - Fax: 813736
<i>Hotel CALA BONA</i>	★	Telf.: 58 59 24 - Fax: 586175
<i>Hotel CAP DE MAR</i>	★	Telf.: 58 55 14 - Fax: 585394
<i>Hotel DON JAIME</i>	★	Telf.: 58 52 64
<i>Hotel SUR</i>	★	Telf.: 58 51 90
<i>Hotel VISTAMER</i>	★	Telf.: 58 52 63
<i>Hotel VISTA BLAVA</i>	★	Telf.: 58 55 75 - Fax: 586808
<i>Hostal Residencia DON JAIME II</i>	★	
<i>Hostal Residencia LOS ALAMOS</i>	★	Telf.: 58 57 22
<i>Hostal CALA NAU</i>	★	Telf.: 58 57 64
<i>Pensión LA LUNA</i>		Telf.: 56 71 75
<i>Aparthotel BAHIA GRANDE</i>	★★★	Telf.: 58 64 11 - Fax: 585505
<i>Aparthotel CLUB SIMO</i>	★★★	Telf.: 58 52 13 - Fax: 585637
<i>Aparthotel ROSSELLA</i>	★★★	Telf.: 81 06 43 - Fax: 810626
<i>Apartamentos ATALAYA</i>	???	Telf.: 58 55 10
<i>Apartamentos CALA MILLOR PARK</i>	???	Telf.: 58 55 53 - Fax: 586213
<i>Apartamentos DUNAS CALA MILLOR</i>	???	Telf.: 58 50 02 - Fax: 585505
<i>Apartamentos HIPOCAMPO PLAYA</i>	???	Telf.: 58 68 11 - Fax: 586471
<i>Apartamentos MARINA PARK PLAYA</i>	???	Telf.: 58 68 16 - Fax: 586865
<i>Apartamentos MARINS PLAYA</i>	???	Telf.: 58 58 05
<i>Apartamentos MEYSU</i>	???	Telf.: 58 66 24
<i>Apartamentos MERCEDES</i>	???	Telf.: 58 53 11 - Fax: 585212
<i>Apartamentos TROPICANA</i>	???	Telf.: 58 62 11 - Fax: 585004
<i>Apartamentos CLUB MOBIMAR</i>	?	Telf.: 58 56 05 - Fax: 585754
<i>Apartamentos SABINA</i>	?	
<i>Apartamentos SUNWING</i>	?	Telf.: 81 40 99 - Fax: 814111

RECORDANDO TRADICIONES



Antonia Jaume Sansó (Sansona)

Visito esta vez a Antonia Jaume (Sansón), para recoger estas dos recetas. Al entrar en su casa estaba preparándola comida y me recibe simpática y alegremente contándome los siguientes platos con especial gracia e interés.

MONIATOS CON AZÚCAR

Ingredientes:

- 4 moniatos
- 1 limón rayado
- Canela
- 100 grs. de azúcar.

Forma de preparación:

Se hierven los moniatos sin pelar y al estar hervidos se pelan y se cortan por lo largo, introduciéndolos en una cacerola de barro con una capa de azúcar, canela y limón rayado. Finalmente

se introducen en el horno.

BERENJENAS PELADAS

Ingredientes:

- 4 berenjenas
- 1 tomate
- azúcar (al gusto)
- ajos

Forma de preparación:

Se pelan las berenjenas a cuatro trozos por lo largo y se ponen en remojo con agua y sal en una cacerola de barro durante 15 min. aproximadamente. A continuación se cuelan y se frien. Al estar bien hechas se colocan en una palangana. A parte, en una sartén se hace una salsa de tomate y ajos, para ser introducida sobre las berenjenas con azúcar y un poco de sal.

Bisquit

**BRICO - MUEBLES
CALA MILLOR**

C/. Fetjet, esquina calle Son Corp
Tel. 58 68 88 - CALA MILLOR (Mallorca)



ABIERTO TODO EL AÑO
RESTAURANTE - BAR
Avda. LAS PALMERAS
LOPEZ Y RUIZ

**ESPECIALIDADES EN PAELLA
CORDERO CASA
Y PESCADO FRESCO POR ENCARGO**

Avd. Las Palmeras - Tel. 81 12 48
(Frente Gigante)

Sa Coma



Próximo regalo que SONY nos ofrece por mediación de Hnos. Cañada Walkman MEGABASS de bello diseño y altas prestaciones. Sistema MEGABASS. Selector de cintas (normal/ Cr 02 Metal) para conseguir una óptima reproducción de todo tipo de cintas.

Alimentación a baterías o corriente. Paro automático al final de la cinta. Excelente calidad de sonido gracias a su amplia respuesta de frecuencias: 40-15.000 Hz. Auriculares estéreo y clip para el cinturón suministrados.

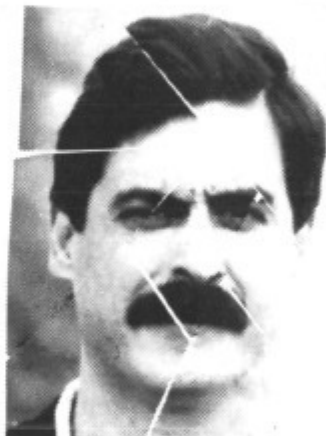
Esperamos vuestras soluciones. El sorteo se efectuará el día 13 de julio. Ánimo y suerte.



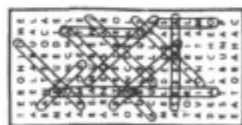
Adivine el personaje de este desordenado puzzle



La solución al personaje del núm. anterior es:



SOLUCIONES DE LOS PASATIEMPOS



SOPA DE LETRAS

GALLO que no canta

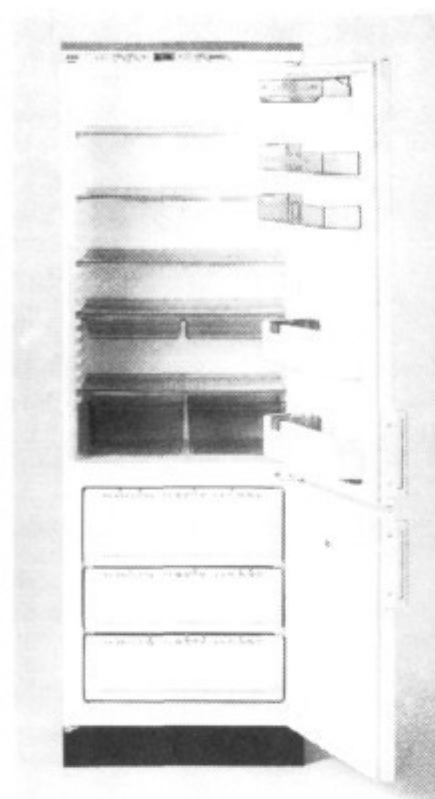


ARIA
ROMANZA
BALADA
ALBORADA
SERENATA
MOTETE
TARANTA
BULERIA
BOLERO
TIENTO
JABERA
SALMO

T	E	R	O	N	L	O	M	E
A	S	E	L	A	R	U	A	L
R	A	N	T	E	R	O	C	A
M	E	R	L	U	E	D	I	E
A	T	O	I	N	C	H	A	L
A	B	M	O	A	E	L	T	E
R	E	A	M	U	B	E	N	J
A	R	N	E	O	S	T	A	R
E	B	Z	R	E	T	B	R	O
O	T	A	N	C	E	E	A	L
A	D	B	L	R	E	U	T	T
A	C	U	A	A	L	L	I	E
M	E	L	D	E	D	E	A	S
A	S	E	R	E	N	A	T	A
T	O	R	A	T	R	I	A	L
A	V	I	O	N	E	T	A	M
D	E	A	L	I	C	H	E	O
E	S	T	A	B	U	N	A	P
E	A	T	O	R	A	H	A	C

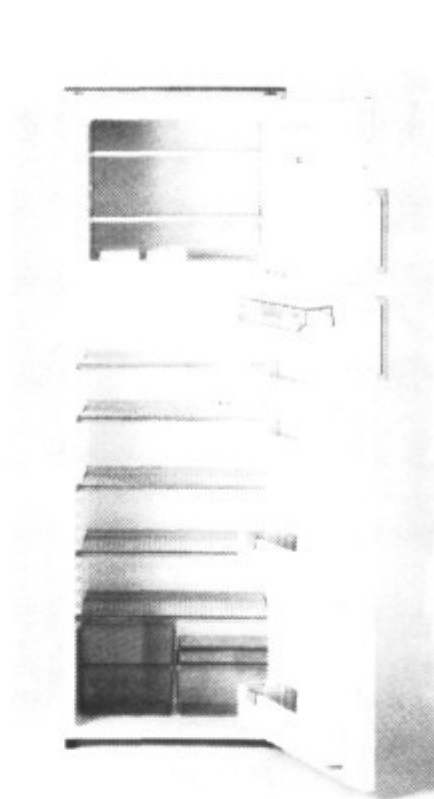
Localizar en el recuadro de letras las palabras que figuran relacionadas a la izquierda del mismo.

Hágase suscriptor
del Cala Millor 7
Informes Tel: 56 81 65 y 56 75 63



SANTO 3610 KG.

109.000 pts.



SANTO 3000 DT.

84.900 pts.

AEG: NOS GUSTA AYUDARLE



**INSTALACIONES
SUMINISTROS
Y SERVICIOS**

Hnos. Cañada, S.A.

Urb. Los Almendros, 8 - Tel. 58 55 48 - Cala Millor

Televisor Sharp, 25 pulgadas stereo,

Tele texto, dual, por:

103.400 pts.

En Cala Millor «EL SEGURO» DE PLUS ULTRA

Está en: C/ Binicanella, nº 14 - Bajos



**POR SOLO 185.000 PTAS., ELIJA
EL ARTICULO QUE MAS LE GUSTE
Y CONSIGA, CON "EL SEGURO",
GRANDES BENEFICIOS
PARA USTED Y SU DINERO.**

Si aún no ha suscrito "El Segurón" de Plus Ultra, no espere más. Con sólo 185.000 ptas., a un plazo de 10 años, puede Vd. elegir uno de estos artículos valorados entre 80.000

EL SEGURO

UN SEGURO LLENO DE VENTAJAS

PLUS ULTRA



Agencia Cala Millor

Tel: 58 63 54

y 110.000 ptas. y, además de conseguir un rendimiento anual de hasta el 6%*, puede desgravar 18.500 ptas. de su declaración de la renta**. Vamos, no espere más y acuda a la oficina más próxima de Plus Ultra o llame,

al

58 63 54